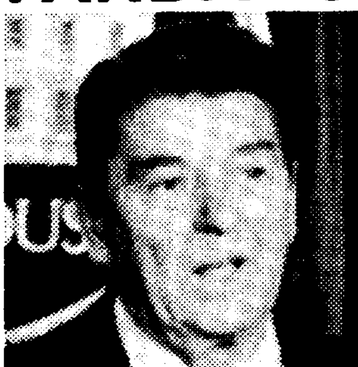
VANDAAG

NED.ANTILLEN

* Action Group en overheid bundelen krachten p.3
* Gezaghebber: studiedag belangrijk voor Bonaire p.9

SPORT

* FC Den Bosch blijft leider in eredivisie p.7



RONALD REAGAN ...positief...

ARUBA

* Nisbet over luchtvaart- verdragen p.5
* Campagne tegen pornografie p.5

INTERNATIONAAL

* Reagan ziet beweging in overleg tussen SU en VS p.1

Ook een manier om op Aruba de filmkeuringscommissie nieuw leven in te blazen...

Préké

Amigoe

103E JAARGANG — NO.: 219

DINSDAG 23 SEPTEMBER 1986

Nieuws in vogelvlucht

JOHANNESBURG — Bij stammentwisten zijn in Kranskop, 80 km van de Zuidafrikaanse (ZA) havenstad Durban, in het weekeinde 15 doden gevallen, aldus de politie. Dit gebeurde in moeilijk toegankelijk bergachtig gebied. Geweld komt vaak voor tussen deze stammen.

*****

MOSKOU — Een poging tot vliegtuigkaping in de SU heeft 6 doden gekost, onder wie de 2 daders. Zij hadden in Ufa een taxi gekaapt, schoten 2 politiemannen dood die hen achtervolgden en wisten zich meester te maken van een Tupolev 134 die een tussenlanding maakte van Kiev naar West Siberie. Het waren drugsverslaafden, zei Tass. Bij de ontknoping welke nog eens 2 doden eiste bleven bemanning en passagiers gespaard.

*****

JERUZALEM — Het overleg tussen premier Peres en SU- Buitenland (BZ)- minister Sjevardnadze was «een nieuwe stap op weg naar normalisering» der relaties tussen Israel en SU, aldus BZ- minister Shamir. Het duurde ruim 1 uur. Peres zal ook met vertegenwoordigers van Hongarije, Polen en Bulgarije praten tijdens zijn VS- bezoek.

*****

NEW YORK — De aandelen- koersen in New York stegen maandag sterk. De Dow Jones- index van de 30 voornaamste industriele fondsen steeg met 30,8 tot 1793,45 pnt. Het was de grootste stijging sedert 4-9-86. De dollar- koers steeg gisteren op de Eur. valutamarkten flink na het EG- besluit in te grijpen om de daling van de dollar tegen te houden. In Amsterdam was de slotkoers 2,2940 gld tegen 2,2525 vrijdag. Om 11.30 u noteerde hij 2,3080 gld.

*****

WASHINGTON — Alle grote VS- nieuws- organisaties hebben maandag samen tegenover SU- functionarissen verklaard een delegatie naar Moskou te willen sturen om de vrijlating van hun collega Daniloff te bewerkstelligen. Het is voor het eerst dat organisaties van journalisten, persbureaus, uitgevers en omroepen van de VS gezamenlijk tot zo'n stap besloten. VS- president Reagan en BZ- minister Shultz hebben de NAVO-BZ- ministers voorgehouden dat de Daniloff- kwestie een ernstig obstakel is voor een topconferentie met SU- leider Gorbatsjov. Het doet twijfel rijzen aan de ernst waarmee de SU afspraken wil nakomen.

*****

BEIRUT/PARIJS — Libanons premier Karami heeft Frankrijk gevraagd Libanon niet tot zondebok te maken voor de aanslagen in Parijs. De Franse aandacht richt zich vooral op de Libanese gebroeders Abdallah, hoewel die zeggen dat zij Libanon niet uit zijn geweest. De door de politie verboden betoging tegen de terreur van het uiterst rechtse Nationale front trok 1200 mensen. Voorzitter Le Pen verweet de regering een slap beleid. Een der bij de aanslag op het Champs- Elyses gewonde agent is overleden aan de verwondingen. Opnieuw is een Libanese gevangene overgebracht naar de La Sante- gevangenis in Parijs. De leden- landen Zweden, Noorwegen, Finland, Oostenrijk en IJsland van de Europese Vrijhandels- associatie willen van Parijs intrekking van de visumplicht.

*****

WARSCHAU — In Polen zitten honderden dienstplichtigen vast wegens hun weigering de eed af te leggen die hen verplicht aan de zijde van het SU- leger mee te vechten, aldus de verboden beweging Vrijheid en Vrede. Deze wil dat de regering vervangende dienstplicht instelt.

*****

PRETORIA — De concentratie der politie op de politieke onlusten doet het aantal misdaden in de blanke wijken in Zuid Afrika (ZA) toenemen, aldus de ZA- verzekeringsmijen. De diefstal van auto's is met 36 % gestegen. Volgens de «veiligheidsindustrie is 80% van de ongeveer 48.000 tellende ZA- politiemacht ingezet in de zwarte woonsteden. De politie wordt in de komende 8 jaar uitgebreid tot 85.000 man. Zwitserland blijft gekant tegen economische sancties tegen ZA maar neemt wel maatregelen ter voorkoming van het gebruik van Zwiserland als ontsnappingsroute voor het omzeilen van sancties die andere landen nemen. Zwitserland doet nooit mee met sancties tegen andere landen.

*****

BRUSSEL — Een meerderheid van het Europese parlement is tegen het legaliseren van hard en soft drugs en wil ook niets van experimenten in die richting weten, zoals bv in Amsterdam is voorgesteld. Gepleit wordt voor een coherent drugsbeleid in de EG zodat de drugssmokkelaars overal dezelfde straf krijgen.

Na dreigementen met vergelding ivm aanvallen op SLA

Israel mobiliseert aan noord-grens met Libanon

KIRYAT SHMONA — Israël heeft honderden troepen samengetrokken aan zijn noordelijke grens met Libanon als steun voor de pro- Israëlische christelijke militie "Zuidlibanese Leger" (SLA). Deze strijdgroep is al geruime tijd het doelwit van aanvallen van Shi'itische, pro- Iraanse Hezbollah- strijders. Bewoners in noord-Israël zeiden dat de mobilisatie van troepen even ten zuiden van de grens met Libanon voor de eerste maal is sinds het grootste deel van de Israëlische bezettings- macht zich terugtrok uit Libanon in juni 1985.

Het Israëlische dagblad Davar sprak van "grote spanning" in Zuid-Libanon wegens de mogelijkheid van Israëlische vergeldings- acties voor een reeks aanslagen van radicale Shi'itische Moslims tegen het SLA in de door Israël ingestelde veiligheidszône in het zuiden van Libanon. Het moreel van het door Israël getrainde en gefinancierde "Zuidlibanese leger" is ernstig verzwakt door de voortdurende aanvallen van Shi'itische strijdgroepen, die sinds de gedeeltelijke terugtrekking van Israëlische troepen uit Zuid-Libanon aan 75 SLA- militieleden het leven heeft gekost. Lubrani, de Israëlische coördinator voor Zuid-Libanon zei vorige week dat de politiek van de "verschroeide aarde" zal worden toegepast indien aan de aanvallen van de Shi'iten geen einde komt.

Het Israëlische leger heeft zijn militaire aanwezigheid in het oosten van de "veiligheidszône" versterkt met stukken artillerie- geschut, zo meldden journalisten in het gebied. Het zou elf 175 millimeter kanonnen hebben geïnstalleerd bij Ibl Es Saqi waar het SLA een steunpunt heeft, op een kilometer van het hoofdkwartier van het Noorse contingent van UNIFIL.

Het "Zuidlibanese leger" heeft maandag beschietingen uitgevoerd op de dorpen Docvmx en Qelia en de heuvels van de Jabal Ad-Dahr in het westen van de Beka'a-vallei. Er zouden twee mensen verwondingen hebben opgelopen, aldus journalisten in Beirut.

Ook de Israëlische minister van Defensie, Yitzhak Rabin, heeft met sancties gedreigd. Hij zei dat Syrië de radicale Moslims geen strobreed in de weg legt. Rabin gaf geen nadere bijzonderheden over het soort vergelding dat Israël in gedachten heeft. Het opvoeren van de aanvallen tegen het 2.500 man sterke SLA, dat voornamelijk bestaat uit plaatselijke christenen, valt samen met Shi'itische aanslagen tegen het Franse contingent van de VN- vredestroepen (UNIFIL) in Zuid-Libanon.

AMSTERDAM — Aan het Waterlooplein in Amsterdam wordt vandaag het Amsterdamse Muziek- theater officieel in gebruik genomen. Het muziek- theater vormde dit jaar in Nederland een geliefd publiciteits- onderwerp, waarover de meningen ten aanzien van de lokatie en de uiterlijke verschijnings- vorm nogal uiteen liepen. Het ultramoderne gebouw heeft echter volgens burgemeester Ed van Thijn "fantastische mogelijkheden" en vormt een enorme toeristische attractie. Van Thijn verklaarde dit gisteren bij de symbolische overhandiging van de sleutel van het gebouw aan de Stichting Muziek- theater.

WASHINGTON INSCHIKKELIJKER MET SDI

Moskou reageert koel op presidentiële VN- toespraak

Reagan ziet beweging in overleg tussen SU en VS

MOSKOU/NEW YORK — Moskou heeft in eerste instantie koel gereageerd op de VN- toespraak van president Ronald Reagan waarin deze zich positief opstelde tegenover ontwapenings- onderhandelingen met de Sovjetunie. Reagan toonde zich bereid de stationering van zijn SDI- plan zeven jaar op te schuiven. De Amerikaanse president zei verder bereid te zijn een tussentijds accoord te sluiten voor de beperking van de kernwapen- arsenalen van beide supermachten. Reagan toonde zich optimistischer op ontwapeningsgebied en meent dat er beweging zit in het ontwapeningsoverleg.

Het officiële Russische persbureau Tass heeft koel gereageerd op de rede die president Reagan maandag heeft gehouden in de Verenigde Naties. Volgens Tass heeft Reagan bekende Amerikaanse standpunten herhaald over ruimte- defensie en de affaire inzake de Amerikaanse journalist Nicholas Daniloff.

Over het Strategisch Defensie Initiatief (SDI), Reagans plan voor een defensie- systeem in de ruimte tegen vijandelijke raketten, berichtte Tass: "De Amerikaanse president onderstreepte het Amerikaanse standpunt dat het SDI defensief van karakter is. Hij legde verband tussen het operatief maken van het Amerikaanse Star Wars- programma en het probleem van het beperken van strategische aanvalswapens".

Tass meldde over Daniloff, een Amerikaanse correspondent in Moskou die wordt beschuldigd van spionage, "Ronald Reagan herhaalde het Amerikaanse standpunt door de vrijlating te eisen van de Amerikaanse spion, die zoals bekend is in Moskou op heterdaad werd betrapt en gearresteerd.

Reagan gaf in zijn toespraak voor het eerst in het openbaar bijzonderheden over de ontwapenings- voorstellen, die hij in juli aan de Sovjetunie deed. De president zei ernaar te streven de kernwapen- arsenalen van de VS en de SU met vijftig procent terug te brengen, maar als Moskou een kleinere beperking wil, is Washington "bereid dit te overwegen als een tussentijdse regeling", aldus Reagan. Hij verklaarde bereid te zijn onmiddellijk een accoord te tekenen over onderzoek naar, ontwikkeling, testen en stationering van ruimtewapens in het kader van het SDI- programma. Als beide landen het eens kunnen worden over ingrijpende beperkingen van hun strategische wapens".

Het aanbod houdt in dat de Amerikanen zich bij SDI tot 1991 beperken tot onderzoek, ontwikkeling en beproeven van het ruimte- systeem. Daarna zouden beide landen de technologie kunnen delen en onderhandelen over verdere afschaffing van offensieve wapens. Als er na twee jaar geen accoord is bereikt, zijn beide partijen vrij een SDI-systeem te stationeren. Zo zou de stationering van de eerste SDI-onderdelen minstens kunnen worden uitgesteld tot 1994.

Volgens de president zit er beweging in de onderhandelingen tussen Washington en Moskou over kernwapens. Hij liet zich optimistischer uit dan in eerdere toespraken voor de VN. Hij zei dat vooruitgang bij de onderhandelingen in Genève hem hoop heeft gegeven.

De betrekkingen tussen het Witte Huis en het Kremlin worden echter volgens Reagan overschaduwd door de arrestatie van journalist Daniloff, die door de Sovjets wordt beschuldigd van spionage. De president riep Moskou op de "onschuldige gijzelaar" vrij te laten. Hij noemde Daniloffs arrestatie een "verontrustend voorbeeld van schending van de mensenrechten". De affaire- Daniloff is een obstakel voor het vaststellen van een datum voor een nieuwe top- ontmoeting.

In Amerikaanse regeringskring is vernomen dat Reagan de tekst van zijn toespraak de afgelopen dagen herhaaldelijk heeft veranderd om ervoor te zorgen dat de toon van zijn rede niet te scherp zou zijn.

Koning- uitbreker

BONN — De koning- uitbreker van de Westduitse bondsrepubliek, Alfred Lecki, die levenslang uitzat voor de moord op een politieagent en voor verschillende gewapende roofovervallen heeft zijn bijnaam weer eer aangedaan en heeft kans gezien uit een ziekenhuis te ontvluchten waarbij hij gebruik maakte van een vuurwapen. Er is een nationale speurtocht naar Lecki begonnen. De 47-jarige misdadiger en uitbreker was opgenomen in het academisch ziekenhuis van Bonn waar hij al een maand een behandeling onderging voor een beenwond. Hij werd 24 uur per etmaal bewaakt in het ziekenhuis maar op een gegeven ogenblik bedreigde hij 's avonds met een pistool zijn bewaker, nam deze gevangen, borg hem op en nam hem diens wapen af. Hoe hij aan het wapen kwam is nog steeds een raadsel.

Overval guerrilla op Colombiaans plaatsje mislukt

BOGOTA — De overval door ongeveer honderd guerrilla- strijders op het Colombiaanse plaatsje Sopetran met dertienduizend inwoners is mislukt als gevolg van het felle verzet dat de politie aan de indringers bood. Daarbij werd men geholpen door de burgerbevolking.

Zo deelde het politie- commando van het departement Antioquia mee. Bij de strijd zijn één dode en zeven gewonden gevallen aan de kant van de burgerij. De guerrilla- strijders hebben overigens wel kans gezien er met twintigduizend dollar vandoor te gaan welke men bij de plaatselijke banken heeft gestolen. Volgens de politieleiding was het een actie van de gecoordineerde guerrilla- groepen waarin onder meer M- 19, ELN en EPL samenwerken. **Het stadje was een kwartier in het bezit van de guerrilla- groep, welke niet alleen de banken plunderde maar ook ken.** Daarna trok men zich terug als gevolg van het verzet van de vijftien aanwezige politiemannen. Het was de tweede poging binnen twee maanden van de guerrilla het stadje Sopetran te veroveren.

Waarschuwing van bedrijfsleven

Offshore-sector niet verwaarlozen

WILLEMSTAD — De nieuwe belasting- faciliteiten en andere voordelen, waarvan minister- president Don Martina onlangs de spoedige introductie aankondigde en die geacht worden het potentieel van de financiële sector te zullen verhogen, beschouwt de VBC als een positieve ontwikkeling.

Hoewel er een terugval van belasting- inkomsten uit de offshore- sector zal plaatsvinden, mag deze sector naar het oordeel van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao, niet verwaarloosd worden. Deze sector omvat namelijk volgens de VBC voldoende potentie om een forse bijdrage te blijven leveren aan de economie.

In het wekelijkse commentaar van de vereniging, brengt daarom de VBC naar voren dat, om deze potentie tot ontwikkeling te brengen, het noodzakelijk is dat de overheid een voorwaardend scheppend beleid voert. "Hierdoor zal deze sector in staat worden gesteld om nieuwe ideeën en activiteiten te ontplooien". Een van de eerste faciliteiten die ingevoerd moeten worden, is een zogenaamde "fringe benefit" regeling, bsluit de VBC. Een dergelijke regeling acht de vereniging noodzakelijk om het innovatie- proces goed van de grond te kunnen krijgen.

WASHINGTON — De Oostenrijkse president Waldheim heeft tijdens de oorlog als officier van de inlichtingendienst in de Balkan zijn fiat gegeven aan een serie propaganda- biljetten van de Nazi's waarin ook werd opgeroepen dot het «doden van joden». Deze beschuldiging is geuit door het joodse wereldcongres op het ogenblik dat de VS overwegen Waldheim de toegang tot de VS te ontzeggen.

Orkaan bij Florida

MEXICOSTAD — De orkaan Newton bevond zich vanmorgen tegenover het schiereiland onder aan Californie en beweegt zich in de richting van de Golf van Californie. Hij kent winden met een snelheid van 120 kilometer per uur. De Amerikaanse Meteo heeft gewaarschuwd voor overstromingen, harde wind en veel regenval.

Seguel noemt Pinochet aanslag belachelijke zaak

SANTIAGO — Op een internationale vakbonds- bijeenkomst in de Argentijnse hoofdstad heeft de Chileense vakbondsleider Rodolfo Seguel kritiek geleverd op de recente aanslag op president generaal Augusto Pinochet. Deze aanslag heeft alleen maar negatieve gevolgen voor de situatie in Chili, zo meent de Chileense Walesa, vooral ook omdat de arbeidersbeweging zich begon te ontwikkelen tot een politieke macht. Volgens Seguel heeft extreem links met zijn «belachelijke aanslag» de positie van de Chileense strijdkrachten versterkt.

In oost Suriname

Politie-man mishandeld door Brunswijk-groep

PARAMARIBO — In het Oostsurinaamse dorp Patamakka is een politie- functionaris mishandeld door mannen van de groep Brunswijk, zo meldde het Surinaamse persagentschap SNA. De politie- onder- inspecteur werd uit zijn woning geblinddoekt meegenomen en naar het politiebureau gebracht. Hij werd geschopt en met vuurwapens geslagen. In het politiebureau werden vernielingen aangericht en er werden drie vuurwapens meegenomen. Daarna werd hij met een auto van de groep Brunswijk meegenomen. In de laadruimte zat hij tussen de spullen die men uit het politiebureau had meegenomen. Ongeveer 25 km buiten Patamakka werd de politieman vrijgelaten. Manschappen van Brunswuijk hadden eerder in Patamakka al brandstof gestolen en voedsel gekocht.

Dubbele plantatie op baby

LONDEN — De 2,5 maand oude Britse baby die een donor- hart en longen ingeplant kreeg is de jongste patient die een dergelijke ingreep tot heden toe heeft ondergaan. De baby maakte het naar omstandigheden redelijk wel, zo deelde men mee bij het Harefield- ziekenhuis in Londen. De naam van de baby is niet bekend gemaakt. De operatie werd verricht door dr Magdi Yacoub, de belangrijkste transplantatie- specialist van Engeland. Een transplantatie was de enige mogelijkheid om het leven van de met verschillende gebreken geboren baby te redden, zo werd nog verklaard.

Internationale vakbondsconferentie in Buenos Aires

BUENOS AIRES — In de Argentijnse hoofdstad zijn vakbondsleiders uit vijf landen bijeen geweest om van gedachten te wisselen over het functioneren van de nationale vakverbonden. Dit gebeurde onder auspicien van het Latijnsamerikaanse verbond van vrije vakverbonden. Er waren vertegenwoordigers present uit Chili, Brazilie, Paraguay, Uruguay en Argentinie. Er waren verder 21 waarnemers uit het Caribisch gebied, Europa en Latijns Amerika.

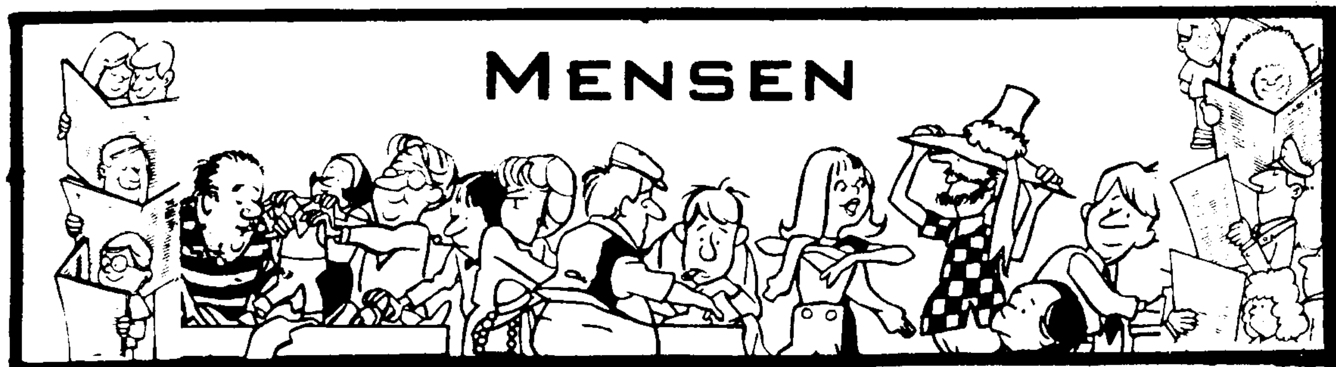
MEP-secretaris over Kelly-zaak

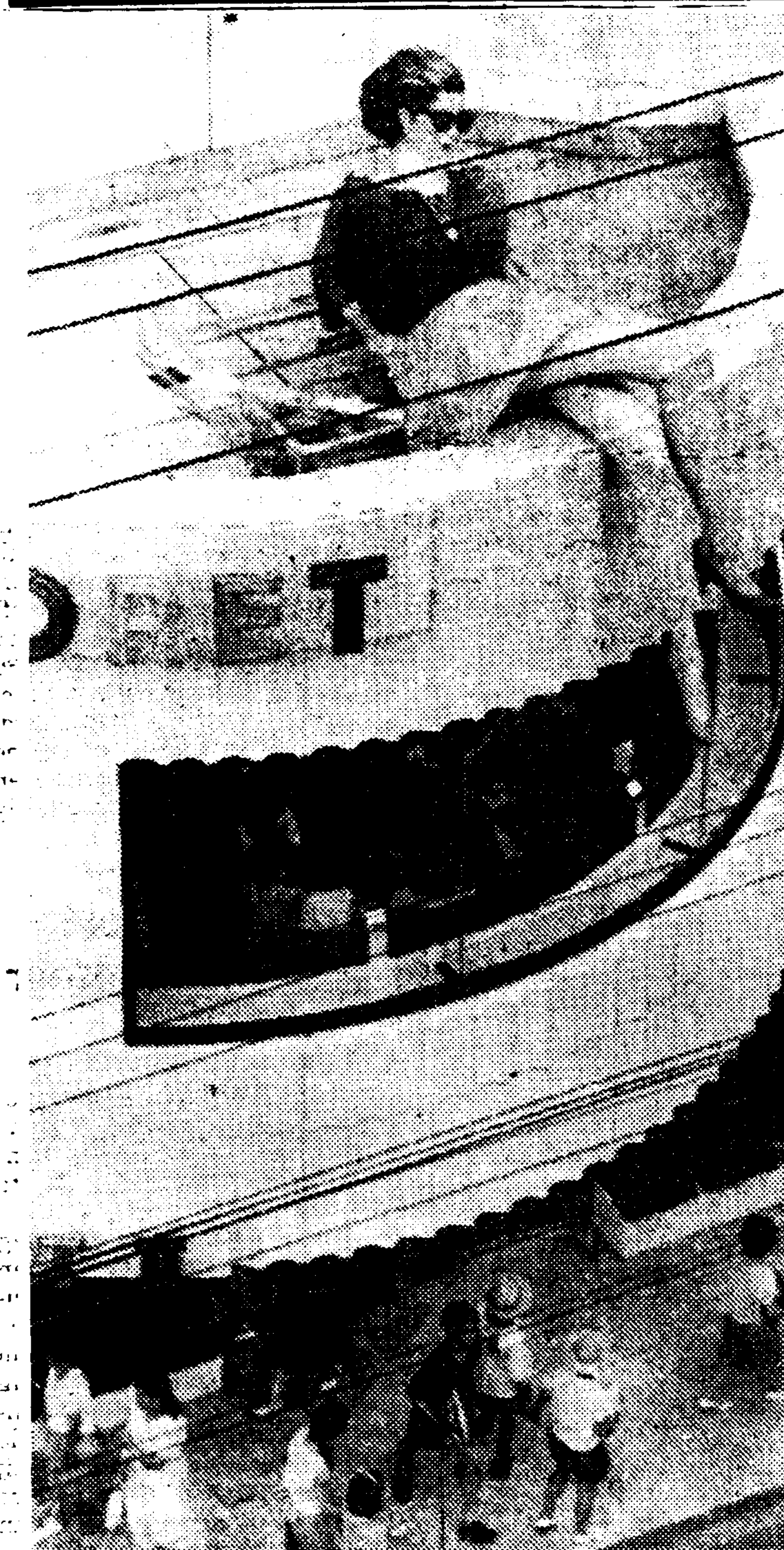
Premier bemoeit zich met te veel affaires

ORANJESTAD — Namens de MEP heeft secretaris generaal Nelson Oduber gereageerd op de problemen die zijn ontstaan in de regering tussen premier Eman en minister Charro Kelly. De heer Oduber is het niet eens dat de eerste minister in bepaalde zaken handelend optreedt.

Hij haalt de kwestie van de verkoop van het Palmbeach Hotel aan, het wel of niet heropenen van de Lago en nu weer het huren van een huis voor een vertegenwoordiger van het Berenschot- bedrijf. Voorts laat de heer Nelson Oduber weten dat de premier aan een Amerikaan in Washington een stuk grond in erfpacht gaf, niet voor zestig jaar zoals gebruikelijk, maar voor honderd jaar. De heer Oduber is voorts op de hoogte van de druk die op de minister van Domeinbeheer wordt uitgeoefend om een terrein te Barcadera in eigendom aan een Amerikaan te geven. Voorts zou Bob Swain het terrein voor het Bestuurskantoor in eigendom willen krijgen, wat tegen het beleid van de overheid ingaat. Minister Kelly kon zich daarna niet inhouden en kwam publieklijk één en ander vertellen.

De heer Oduber verwacht dat de Staten op de hoogte zal worden gesteld van het onderzoek dat plaatsvindt.





Om de aandacht te trekken voor zijn restaurant heeft een horeca-ondernemer in de Japanse hoofdstad Tokio deze meer dan levensgrote POP op zijn dak laten monteren, die op gezette tijden ook nog eens nadrukkelijk met haar benen zwaait.

*****

De Amerikaanse televisiemaatschappij NBC heeft zondagavond in de competitie om de "Emmy- onderscheidingen" van de Amerikaanse televisie (tegenhanger van de Oscars van de filmindustrie) alle andere grote maatschappijen achter zich gelaten en gewonnen in alle 11 comedie- categorieen. "St. Elsewhere" van NBC ging strijken met de meeste Emmy's (zes), "The Golden Girls" kreeg de Emmy voor de beste comedie en "An early Frost", een aangrijpend verhaal over een gezin dat wordt verscheurd door de immuunziekte Aids, verwierf er vier. "Peter the Great" van NBC kreeg twee prijzen, waaronder die voor de beste miniserie, en de prijs met het grootste prestige, die voor buitengewoon drama, werd gewonnen door "Love is never silent" van NBC over een vrouw die doof is. Al met al sleept NBC vierendertig van de 82 Emmy-onderscheidingen in de wacht. CBS moest het doen met 22, Public Broadcasting Service met 11 en ABC met een rampzalige 6 onderscheidingen.

*****

President Reagan en secretaris-generaal Perez de Cuellar kwamen maandag samen met hun veiligheids- agenten vast te zitten in een LIFT in het gebouw van de Verenigde Naties. De lift was overbeladen en haalde de eerste verdieping net niet, zo zei een VN- functionaris. Veiligheids- agenten wisten de deur met handkracht open te krijgen, waarna Reagan en Perez de Cuellar de lift konden verlaten. Het probleem was kennelijk het gevolg van een verkeerde berekening van de Amerikaanse veiligheidsdienst die bij de voorbereiding van het Reagans bezoek over het hoofd heeft gezien dat de secretaris- generaal zijn eigen lijfwachten bij zich heeft waardoor teveel mensen in de lift stonden, aldus de functionaris.

*****

Premier Yasuhiro Nakasone van Japan vindt dat de GEMIDDELDE KENNIS van een Japanner groter is dan die van een Amerikaan "vanwege de zwarten, Portoricanen en Mexicanen die in de Verenigde Staten wonen". Volgens het in Tokio verschijnende dagblad Tokyo Shimbun zei Nakasone op een vergadering van de Liberaal- democratische partij: "Aangezien er zwarten, Portoricanen en Mexicanen in Amerika wonen is het niveau van kennis er over het algemeen lager dan in Japan." Ook het financiele dagblad Nihon Keizai Shimbun en het boulevardblad Yomiuri Shimbun drukten het bericht af. De Japanse eerste minister zei volgens Tokyo Shimbun ook nog dat vrouwen die naar de televisie kijken zich wel de kleur van zijn stropdas herinneren, maar niet wat hij heeft gezegd. Van officiele zijde wilde men geen commmentaar leveren op het bericht.

*****

De EEND en twee GANZEN die door oververhitte fans van American Football in beschilderde mascottes waren veranderd, herstellen voorspoedig in de dierenkliniek van de Universiteit van Louisiana. Susan Blessing van de Diergeneeskunde- faculteit zei maandag dat de dieren in het weekeinde waren aangetroffen, geschilderd in het paars en goud van de club van de fans. De eend en de ganzen lijken geen nadelige gevolgen van de mishandeling te hebben overgehouden, maar men moet er voor waken dat ze geen verf binnen krijgen bij het kuisen van hun verenpak. "Ze eten goed, ze zullen het wel halen", zei Blessing. De dieren worden dikwijls gewassen, maar alle verf zal pas verdwijnen als ze in de rui zijn.

*****



Gezamenlijk zijn deze drie dames DRIEHONDERD JAAR. Het heugelijke feit dat zij allen, mevrouw Maria Petra Dorothal, Atimadora Hooi en Graciela Panneflek zondag hun honderste verjaardag vierden, werd uitbundig gevierd temidden van familie, vrienden en kennissen. Ook gezaghebber Casseres kwam de drie jarigen feliciteren. De drie bewoonsters van Huize Habaai woonden 's morgens eerst een heilige mis bij in de Katedraal van Pietermaai waarna men een borreltje dronk op hun gezondheid.

*****

KUIFJE, "uw eigentijdse verslaggever" wordt vrijdag veertig, een leeftijd waarvan men pleegt te zeggen dat dan "het leven begint". Reden om volgende maand een speciaal nummer uit te geven waarin alle figuren, van het hondje Bobby, de "onafscheidelijke twee" Jansen en Jansens, tot kapitein Haddock, de operazangeres Bianca Castafiore en professor Zonnebloem weer eens de revue passeren. Sinds Kuifje (internationaal Tintin) op 26 september 1946 werd geboren uit de tekenpen van Herge heeft zijn wekelijks verschijnende blad forse concurrentie gekregen van een serie op de TV. Maar dit deert de omvang van het blad zeker niet: telde het eerste exemplaar 12 pagina's, nu zijn het er zestig. Vooral om het jonge (van zeven tot zevenenzeventig) kijkers- en lezers- publiek te blijven binden is sinds de jaren zeventig ook de formule zo gewijzigd dat elke aflevering een volledig verhaal biedt. Geweld en seks doken soms wel eens op, wellicht onder invloed van moordende concurrentie, maar men weert deze onderwerpen sindsdien uit een soort weloverwogen zelfcensuur.



*****

Vanuit Nederland ontving de Amigoe het trieste bericht dat FRATER THEODUUL VAN RIJEN onverwacht is overleden. Vooral de wat oudere ex- leerlingen van het Radulphus College zullen zich Frater Theoduul nog kunnen herinneren als hun leraar Nederlands welke functie hij van 1949 tot 1963 vervulde.

*****

Ik doe heel eventjes mijn ogen dicht, moet de 23- jarige EDUARDO RODRIGUEZ gedacht hebben. Hij had daarvoor echter een plekje uitgezocht dat hem fataal had kunnen zijn: de spoorrails. Het geluk was met Eduardo Rodriguez. Hij was slechts lichtgewond nadat de Santa Fe trein over hem heen was gereden en hij ontwaakte met een van de wagons boven zijn hoofd.

*****

Waar een WATERBED al niet goed voor is. Mensen die aan een drukke straat wonen, zouden serieus moeten overwegen er een aan te schaffen, nu gebleken is dat een dergelijk "zacht" bed de klap van een in je slaapkamer rijdende auto kan opvangen. Dat ervoer de 21- jarige Victoria Camardo die ruw uit haar slaap gewekt werd door een ongewenste bezoeker die met auto en al door haar slaapkamerraam naar binnen kwam. Ondanks het feit dat Victoria Camardo pas na ruim anderhalf uur uit haar benarde positie onder het motorblok van de auto gered kon worden, heeft zij dit ongeluk overleefd. Dat is te danken aan het waterbed waarin zij sliep, zo denkt de politie, omdat dit de klap van de auto heeft opgevangen.

*****

De Groninger gemeentepolitie heeft eind vorige week het STOFFELIJK OVERSCHOT van de 30-jarige J.W. aangetroffen in haar woning aan de West Indische kade. De vrouw bleek in mei van dit jaar al te zijn overleden. De Groninger politie heeft dit pas maandag bekend gemaakt omdat de familie van de vrouw niet eerder kon worden ingelicht. De politie werd geattendeerd op de langdurige afwezigheid van de vrouw, door een kennis die al enige tijd geprobeerd had haar te bereiken. Onderzoek wees uit dat de vrouw een natuurlijke dood was gestorven.

*****

De cursus VOORTGEZETTE RIJ- OPLEIDING werd onlangs voor de vijfde maal dit jaar georganiseerd op de Politie- opleidingsschool op Curaçao. Het betreft hier een cursus ter bevordering van de rijvaardigheid van het politiepersoneel onder alle mogelijke omstandigheden, waaronder ook noodsituaties. Hoofdinspecteur Kramers besloot namens de Hoofd- commissaris onlangs de vijfde cursus. Op de foto de hoofdinspecteur met de cursisten.



CURACAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten va[n] artsen van Bandabao (3e distrikt) kunne[n] spoedgevallen telefoon 641658 bellen dan het antwoordapparaat afluisteren. De patiënten van de andere medische [dis]trikten kunnen voor spoedgevallen artsenpraktijk van hun eigen huisarts bel[len] het antwoordapparaat zal dan mede[delen] wie de dienstdoende arts is.

*****

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kant[oor] Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend v[an] maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 u[ur] zaterdag de gehele dag gesloten; de w[acht] hebben zuster Rotteveel, tel.: 673442, [page]boy 027-360 en zuster Hoyer, tel.: 671[...] pageboy 027-360.

*****

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Par[...] tel.: 614000.

DIERENASIEL: dagelijks geopend v[an] 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; op zater[dag] van 08.00-13.00 / 14.00-18.00 uur, te[l.:] 54300.

*****

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alle[en] volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmidd[ag] van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag v[an] 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Fami[lia]) geopend van maandag t/m vrijdag v[an] 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor S[anta] Maria 17, tel.: 80222.

*****

BOTICA BANDABAO: geopend van maan[dag] t/m vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst)
Otrobanda: Goede Hoop, tel.: 82857.
Punda: Cerrito, tel.: 76155.

*****

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
21.00 uur *King David* (14 jr.).

*****

TELECURAÇAO
DINSDAG: 16.30 Superbook; 17.00 He-man, master of the universe; 17.15 Siensia i Teknologia ku Leo Floridas: «Lès di komputer»; 17.45 CNN international hour; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Kushina di oro; 19.15 Jerusalem of Heaven and Earth; 19.45 RVD-programma; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Revista Deportivo; 21.30 Special: «One river one country»; 21.55 Kombinashon; 22.00 vervolg Special; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Obra di man; 17.00 Countdown; 17.45 «60» Minutes; 18.45 Informe deportivo; 18.55 Tempu pa Dios; 19.00 Leu fo'i kas; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.40 Little Gloria happy at least; 21.30 I'm a big girl now; 21.55 Kombinashon; 22.00 vervolg I'm a big girl now; 22.15 Miniserie: «Jewel in the crown»; 23.00 CNN Moneyline (live); 23.30 CNN Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
I.M.Ph. de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Laureen Ravelli-Schenk (adj.)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Hanneke van Kouwen, Paul de Windt, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).

ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.
Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.

Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór elf uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etleen Landsmark.

BONAIRF
CORRESPONDENT:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard Van Veen, Postbox 118, tel.: 24427.
Abonnement en advertenties:
Popular Agencies,
SMTC Building, Illidge Road 38,
Tel.: 22737.
Losse nummers: Papergarden, Food Centre, Shipwrecks Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel, Papertrip Julianaluchthaven en Boekhandel Van Dorp/Eddine.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster/Correspondente:
mevrouw Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

DEN HAAG:
CORRESPONDENT:
Frans Kok (tel.: 070-614911).

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
B. Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT:
Frans Croes (fotograaf).

MIAMI:
medewerker: David Serphos, 1420 Southeast Bayshore Drive 306, Miami Florida 33131 (tel.: 3055798622).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabantse Pers.

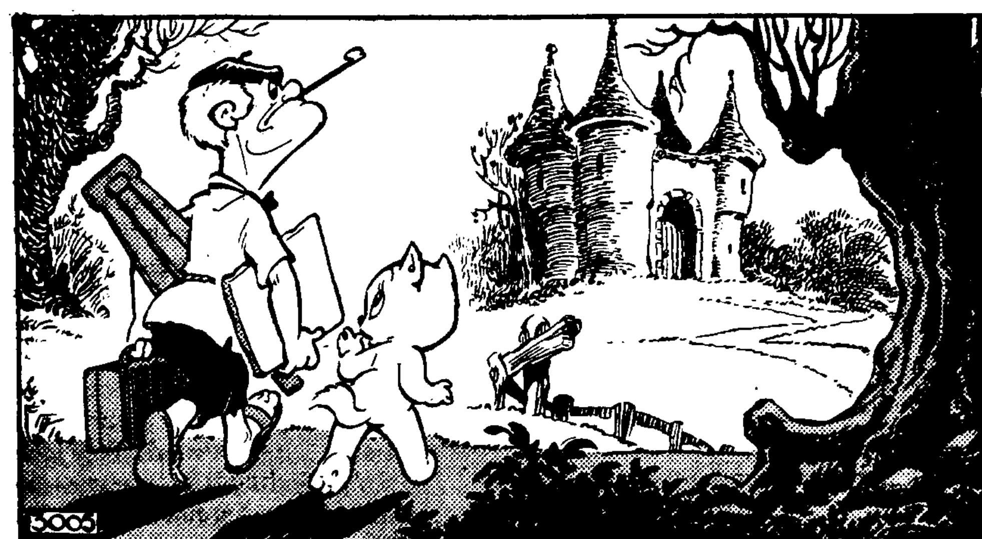
DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, tel.: 70503, 70504 en 70304.
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

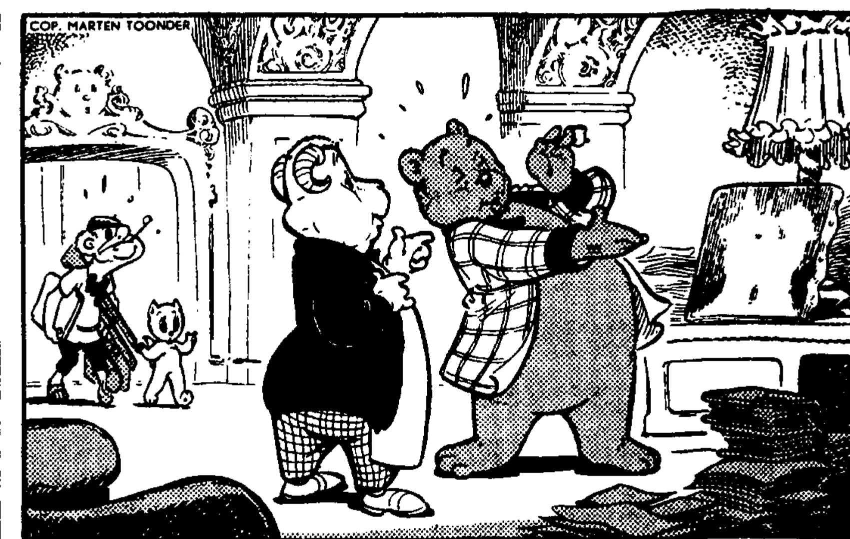
Losse nummers 50 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):
NAf.80,15 per maand (luchtpost) of NAf.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

Heer Bommel en het mengeldier

door Marten Toonder





3005 — Door lang gepraat haalde Tom Poes Terpen Tijn over om mee te gaan naar Bommelstein. "Heer Ollie ziet het in!" zei Tom Poes. "Hij vindt je schilderij erg mooi! Werkelijk! En hij ziet in, dat de achterdeur belangrijker is dan de voostrillende dinges!"

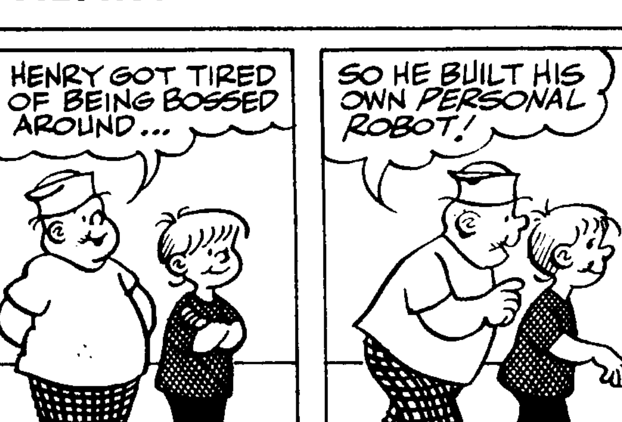
Door die leugen gaf de artiest tenslotte toe. Hij pakte zijn zaken in en liep mee naar Bommelstein. Maar hoe dichter ze bij kwamen, hoe minder Tom Poes zich op zijn gemak voelde. Want een onwaarheid is een lelijk ding, ook als die voor iemands bestwil is. En het was natuurlijk een vraag wat de schilder zou doen als hij merkte dat heer Bommel nog steeds niet veranderd was. Maar het was anders dat hij verwachtte.

Toen ze de kamer binnenkwamen, stond heer Bommel daar voor het schilderstukje met de heer Grootgrut en wees hem op de fraaie trekjes, die de kruidenier ontgaan waren.

"Natuurlijk, de kleur is aardig", hoorden ze hem zeggen, "die sokia toetsjes doen het goed in de eper, als u begrijpt wat ik bedoel. Maar het mooiste is toch de diepe bedoeling, die er achter schuilt. Zo'n achterdeur is belangrijk, want daar komt van alles ongemerkt naar binnen; de leveranciers, bedoel ik. En van de leveranciers moet men het hebben".

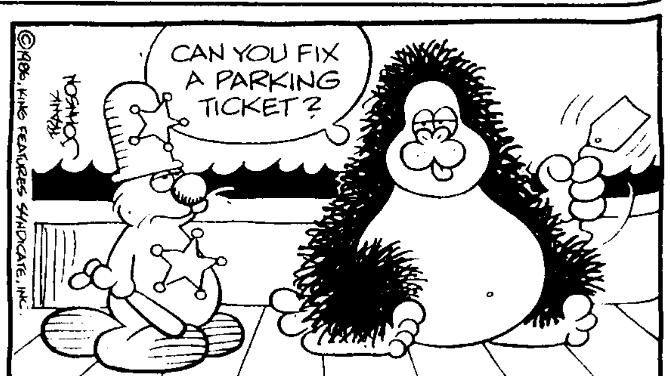
"Zeker", gaf de handelaar eenvoudig toe, "ik heb een aardige aanbieding grut-sprits. Als u die eens wilt proeven?"

HENRY ® By Dick Hodgins



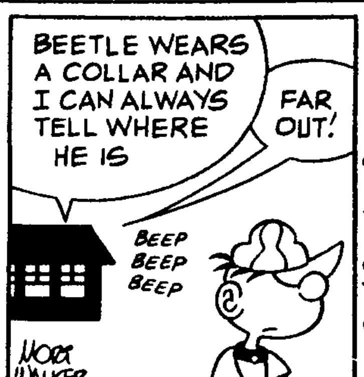
BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson





BEETLE BAILEY ® By Mort Walker







QUINCY ® By Ted Shearer







WILLEMSTAD — De heren bleven gistermiddag handtekeningen plaatsen: de Curaçao Action Group werd officieel een stichting; een samenwerkingsovereenkomst met de overheid werd afgesloten en een contract met A.D. Little International werd ondertekend. Op de foto vlnr: Ron Gomes Casseres (voorzitter Stichting Curaçao Action Group), gezaghebber Ronald Casseres, notaris Alexander, secretaris Vlieg van het eilandgebied Curaçao en voorzitter Lionel Anthony van de Kamer van Koophandel.

Niet alleen op financieel gebied

Action Group en overheid bundelen hun krachten

WILLEMSTAD — Nadat de Curaçao Action Group gistermiddag officieel een Stichting was geworden, plaatste zij als eerste officiele daad een handtekening onder het "Protokol di Koperashon Estrecho". Een samenwerkings- contract met de overheid om tezamen, zowel op financieel als moreel gebied de aanbevelingen van het A.D. Little- rapport ten uitvoer te brengen. Tevens werd een contract getekend met A.D. Little International dat de komst van een toerisme- expert tot gevolg heeft.

Zoals bekend is de Curaçao Action Group geformeerd na het verschijnen van het A.D. Little rapport met als doel het rapport ook daadwerkelijk follow- up te geven. Aan de opzet van de Action Group veranderde gistermiddag, bij de oprichting van een stichting, in wezen niets. Dit is slechts een formaliteit om de groep een rechtspersoon te maken, zo legde voorzitter Ron Gomes Casseres van de Stichting Curaçao Action Group gistermiddag tijdens een persconferentie uit.

De doelstelling van de stichting zal eveneens hetzelfde blijven: "Het doen uitvoeren van de aanbevelingen gedaan in het rapport "Investment Opportunities for the Economic Revitalization of Curaçao" door Arthur D. Little International, en het voorbereiden en doen uitvoeren van plannen, acties en zaken die direct en indirect daarop van invloed kunnen zijn ter bevordering van de gezondmaking van de economie van Curaçaó", aldus de Statuten van de Stichting.

Belangrijker gistermiddag was echter de ondertekening van het "Protokol di Koperashon Estrecho" tussen de eilandelijke overheid en de Stichting Action Group. Door middel van dit protocol verplichten beide partijen zich tot intensieve samenwerking. Niet alleen zegde de overheid, overigens in record- tijd, financiele medewerking toe, maar eveneens zal zij alle mogelijke steun verlenen aan de Stichting Curaçao Action Group. Een boodschap die eveneens op alle diensten van kracht zal zijn, zo luidt het protocol. Onder belangstelling van onder andere de gedeputeerden van Toerisme, Financien en Economische Ontwikkelingen, plaatsten de gezaghebber en de secretaris van het eilandgebied Curaçao gistermiddag hun handtekening onder dit protocol.

De Action Group bleef echter tekenen: ook een samenwerkings- contract met A.D. Little werd door afgevaardigde Eduardo Tugendhat, ondertekend. A.D. Little International stuurt op grond van dit contract een expert naar Curaçao die gedurende twee jaar het directeurschap van de Stichting Curaçao Action Group op zich neemt. Deze expert, de heer William Fothergill, is een specialist op het terrein van de ontwikkeling van het toerisme en heeft al meer van dergelijke projecten op zijn naam staan. Hij arriveert volgende week en zal op 1 oktober aan de slag gaan, aldus Ronald Gomes Casseres gistermiddag. Alhoewel zijn komst door onvoorziene omstandigheden iets verlaat is, sprak Gomes Casseres gistermiddag toch de hoop uit dat de Action Group aan haar belofte "in december zijn de eerste resultaten zichtbaar" kan voldoen. Als prioriteit op het lijstje van William Fothergill staat de Fiesta Marketplace in de binnenstad van Curaçao.

Zowel de gedeputeerde van Toerisme, Reintje Martina, als de gedeputeerde van Economische Ontwikkeling, Agustin Diaz, voerden gistermiddag het woord en spraken hun tevredenheid uit over het ondertekende protocol dat tot hechte samenwerking tussen de overheid en de prive- sector kan leiden.

Terwijl gedeputeerde Martina over een "historische dag" sprak, stelde Agustin Diaz overtuigd te zijn dat de huidige slechte tijden de verschillende organisaties en partijen dichter tot elkaar hebben gebracht. Hetgeen door het protocol nogmaals gebleken is.

Ron Gomes Casseres verhaalde over de "verrassing" toen bleek dat binnen enkele dagen nadat het voorstel was ingediend, reeds een accoord kwam van de overheid en noemde dit een symbool van een nieuw tijdperk. Hij deed een beroep op de afgevaardigden uit de prive- sector dat ook deze sector zich verplicht tot financiele en morele samenwerking. Het is vaak gemakkelijker om een cheque uit te schrijven, zo stelde Gomes Casseres, maar de prive- sector is het zich ook verplicht op andere dan alleen maar financiele vlak zijn beste beentje voort te zetten en deze samenwerking tot een goed resultaat te brengen. "We mogen en zullen niet mislukken", aldus een overtuigde Ronald Gomes Casseres.

Prof. Wei tenberg schetst mogelijkheden

Werkloosheid verlagen tot onder de 20 procent

WILLEMSTAD — Door Curaçao een Internationaal Financieel Centrum te maken, de primaire sector uit te breiden, de lokale industrie concurrerend te maken en het toerisme op professionele wijze aan te pakken moet het binnen vijf tot tien jaar mogelijk zijn de werkeloosheid tot beneden de 20 procent te verlagen.

Dat verklaarde professor Hans Weitenberg afgelopen weekeinde tijdens het UNA symposium over de Antillen van Vijf. Terwijl de werkloosheid naar schatting 25 procent bedroeg in 1985, zal die gezien de economische verwachtingen en de noodzaak tot sanering van het overheidsapparaat oplopen tot één derde van de beroepsbevolking in 1990. Om dit te voorkomen en de werkloosheid in 1990 onder de 20 procent te brengen moet er volgens Weitenberg hoofdzakelijk aan vier sectoren gedacht worden. Curaçao biedt alle kenmerken om een Internationaal Financieel Centrum te worden. Een dergelijk centrum omvat naast de huidige, afnemende, off- shore sector tevens internationale dienst- faciliteiten zoals verzekeringen, goederen- opslag en -overslag, vrije zone activiteiten, vervoersdiensten, registreren van schepen en bedrijven, juridische diensten en accountantsdiensten.

Curaçao heeft reeds een gunstige ligging, stabiliteit van bestuur, een liberaal klimaat op het gebied van internationale transacties, een stabiele munteenheid en een goed ontwikkelde infra- structuur voor wat betreft communicatie, hotels, aangenaam klimaat en adequate dienstverlening van juristen, accountants en belastingdeskundigen. Gecombineerd met het International Trade Center moet deze, reeds op bescheiden schaal bestaande, activiteit verder kunnen worden uitgebreid om Curaçao het Libanon van Zuid-Amerika te maken, waarbij de ontwikkelingen daar natuurlijk een onzekere factor blijven vormen, aldus de professor. In de landbouw, veeteelt en visserij is thans minder dan één procent van de totale werkgelegenheid, vergeleken met ongeveer tien procent op de andere Caribische eilanden. Dat moet volgens hem op te voeren zijn tot vijf procent, via opslag van regenwater, nieuwe irrigatie- technieken, inschakeling van braakliggende gebieden via eigendoms- recht en vooral verandering van de mentaliteit via onderwijs en voorbeeld- projecten.

Buiten de olie- industrie en de scheepsreparatie is slechts acht procent werkzaam in de verwerkende industrie, voornamelijk gericht op import- vervanging via marktbescherming. Dit is niet bevorderlijk voor de doelmatigheid, en stimuleert niet tot export. Met afschaffing van deze protectie op korte termijn, een concurrerend loonkosten- peil, een beter beroepsonderwijs en belasting- faciliteiten en/of investerings- premies kan een meer uitdagend industrieel investerings- klimaat geschapen worden. Door te profiteren van de reeds aanwezige infrastructuur en Vrije Zone kan hier mogelijk vijf procent aan werkgelegenheid bij geschapen worden. Datzelfde geldt voor de toeristische sector, waar vooral Noord Amerika en het ITC goede kansen bieden. Nodig is dan renovatie en uitbreiding van de hotels voor zakenmensen en congresbezoekers, verbetering van de dienstverlening via opleidingen, vergroting van toeristische aantrekkelijkheid en integratie van de promotie- organen voor een systematische aanpak van gekozen markten.



WILLEMSTAD — In Landhuis Zeelandia vond het afgelopen weekeinde een symposium plaats teneinde de mogelijkheden te bestuderen Curaçao als een "high technology- centre" te lanceren. Aan het symposium werd door een groot aantal personen uit verschillende sectoren van de gemeenschap deelgenomen. Op het symposium, dat door gedeputeerde Raymond Bentoera geopend werd, werd een door het lokale "Steering Committee" en de Amerikaanse firma Braxton Associates uit Boston samengesteld onderzoeks- rapport naar de High-Tech- mogelijkheden op Curaçao, als uitgangspunt genomen.

Lifter steelt dienstpistool

WILLEMSTAD — Een politieman die zondagavond, toen hij zich van Banda Abao naar zijn werk begaf, twee hem bekende mannen een lift gaf, zal zich in het vervolg mogelijk twee keer bedenken alvorens hij zoiets weer doet.

Hij moest namelijk, nadat hij de mannen had afgezet, constateren dat zijn dienst- pistool uit de pistool- tas, die op de achterbank had gelegen, verdwenen was.

Omdat hij vermoedde dat de 27- jarige K.P.D. die op de achterbank gezeten had, het pistool wel eens mee had kunnen nemen, werd een onderzoek ingesteld. Na aanhouding erkende de verdachte het pistool te hebben meegenomen en verklaarde hij dit achter Campe Alegre te hebben verstopt. De politie trof op de door de verdachte aangewezen plaats echter slechts een scherpe patroon aan. De man werd derhalve in verzekering gesteld en het onderzoek wordt voortgezet.

PRINCIPE-BESLUIT BC TOT OPRIC

Kamer van Vakbonden vergad

Onderhandel en NABLP v: eel ellende

WILLEMSTAD — De Kamer van Vakbonden vergadert vanmiddag met de Centrale Regering over de ALM, nadat de onderhandelingen tussen de directie en de grootste vakbond NABLP over aanpassing van de cao zijn vastgelopen. Intussen heeft het Bestuurscollege in principe besloten tot oprichting van de leasing- company voor de twee Super 80 toestellen, waarin de overheid met behulp van een consortium van lokale banken voor 24 miljoen gulden gaat participeren. De eilandsraad zal spoedig voor officiële goedkeuring benaderd worden, terwijl men via fiscale regelingen hoopt buitenlands kapitaal aan te trekken voor de resterende 48 miljoen gulden die nodig is om de leasing- maatschappij de toestellen te laten financieren.

Premier Don Martina bevestigde vanmorgen slechts dat de Kamer van Vakbonden een gesprek met de regering heeft aangevraagd, en dat dit vanmiddag om vijf uur plaatsvindt. Naar onze redactie vernam komen de onderhandelingen tussen de ALM-directie en de NABLP over cao-aanpassingen in verband met de herstructurering van de maatschappij geen stap verder, en heeft de Kamer van Vakbonden daarom besloten de overheid te benaderen als aandeelhouder. Premier Martina had reeds aangekondigd dat de regering er niet voor zou schromen de vakbond, via een machtigingswet, te dwingen tot medewerking indien dit niet via vrije onderhandelingen bewerkstelligd kon worden. Aangezien de hele herstructurering eind dit jaar voltooid moet zijn is het zaak op korte termijn tot een accoord te komen met de bonden.

Dat is reeds gelukt met de vakbond van cabine- personeel BCP, die vorige week een accoord ondertekende met de directie. Ook de onderhandelingen met de vereniging van stafpersoneel VALMS zijn in een eindfase. Naast de NABLP lijkt ook de vereniging van piloten VNV een problemen op te leveren bij de onderhandelingen. Daarmee zijn de besprekingen echter nog aan de gang. De onderhandelingen met de NABLP lopen echter dermate stroef, dat de vakbonden besloten de regering als aandeelhouder rechtstreeks te benaderen. De NABLP weigert tot nu toe aanpassing van de cao en met name buitenwerking stelling van de "job security" protocol, waarin staat dat er geen gedwongen ontslagen zullen vallen onder de leden om organisatorische redenen. De ALM moet echter zo'n 200 man op Curaçao ontslaan, naast 100 op Aruba die voor meer dan de helft worden overgenomen door Air Aruba.

Bij de andere aspecten van de herstructurering worden vorderingen gemaakt. Zoals bekend besloot de Curaçaose overheid de mogelijkheden te bekijken voor het oprichten van een leasing-company toen het voorstel van een buitenlandse maatschappij weinig aantrekkelijk bleek te zijn voor de ALM. Het bestuurscollege heeft haar principe- goedkeuring gegeven voor lijk voor de aankoop van de twee DC-9-80 vliegtuigen van de ALM. Naar gedeputeerde Lucile Wout van Financiën desgevraagd verklaarde is het vooralsnog belangrijk dat de eerste 24 miljoen gulden op tafel komt. Daarmee is de leasing- company dan een feit. De gedeputeerde hoopt op korte termijn uitsluitsel te krijgen van het consortium van banken zodat de leasing company eind oktober opgericht kan worden.

Voor de buitenlandse schuld van 48 miljoen gulden, moet eerst een aantal maatregelen genomen worden. Dit bedrag moet in dollars betaald worden, zo legde Lucile Wout uit. Om dit te kunnen bereiken, en om rekening te houden met de deviezen, zal er een aantal fiscale maatregelen genomen moeten worden, terwijl ook de Centrale Bank de benodigde mogelijkheden moet scheppen. Hierover moet ook de centrale regering benaderd worden. Het ligt dan in de bedoeling om buitenlandse investeerders aan te trekken die in dollars betalen. Veel meer hierover kon de gedeputeerde op dit moment nog niet zeggen. Allereerst is het belangrijk dat de 24 miljoen gulden verkregen wordt en de eilandsraad haar goedkeuring verleent aan dit project, zo stelde zij.

De principe- beslissing van het BC zal, nadat het in de Centrale Commissie behandeld is, officieel per brief aan de Centrale regering worden meegedeeld. Dit zal dan deel uitmaken van het totale financierings- plan voor de luchtvaart- maatschappij dat de Staten zal worden voorgelegd. Voor de Centrale regering zelf gaat het om financie-

Lezing over mongolisme

WILLEMSTAD — In Sentro Totolika aan de Uteweg zal op donderdag 25 september dr R. Martinez een lezing houden over "Mongolisme, of het Down's Syndrome". De lezing verzorgt hij op verzoek van de Ouder- vereniging Totolika, die van oordeel is dat er in de gemeenschap grote belangstelling voor dit onderwerp bestaat. De lezing vangt om acht uur 's-avonds aan en is voor iedereen gratis toegankelijk.



ORANJESTAD — De voorzitter van Aruba Jaycees, Elias Wilson, heeft gisteren een plakkaat en een gedenkboek uitgereikt aan gouverneur Felipe Tromp in verband met het 25-jarig bestaan van Aruba Jaycees. Het gedenkboek bevat de Jaycees- activiteiten in de afgelopen 25 jaren. De Jaycees- delegatie bestond verder uit Nelson Smith (nationale voorzitter), Tito Sap[illegible] ce- voorzitter Jaycees Inter[illegible]

Man probeert nummerkantoor te overvallen

WILLEMSTAD — Onder be dreiging met een steen, probeer de gisteren een man een num merkantoor aan de Penstraat t overvallen.

De man had eerder op de dag een bepaald "nummer" willen kopen, maar was, toen dit speci fieke nummer uitverkocht bleek, weggegaan. Hij kwam enige tijd daarop echter terug met een zak en een steen in han den. De verkoopster sommeerde hij vervolgens al het geld dat zi had in de zak te doen. Toen z daarop niet inging, werd de man kwaad en smeet hij de steen te gen de beschermruit van de bali om daarna de benen te nemen.

Inbraak

WILLEMSTAD — Door enke le glazen shutters uit een raam aan de achterzijde van het ge bouw te verwijderen, drongen onbekenden het kantoor van he "Instituto de Cultura" aan d Rooi Catootjeweg binnen. Een combinatie- stereoset, ter waar de van ruim 700 gulden werd ontvreemd.

Vijf miljoen aan onbetaalde declaraties

Kortgeding NAC tegen overheid dient vrijdag

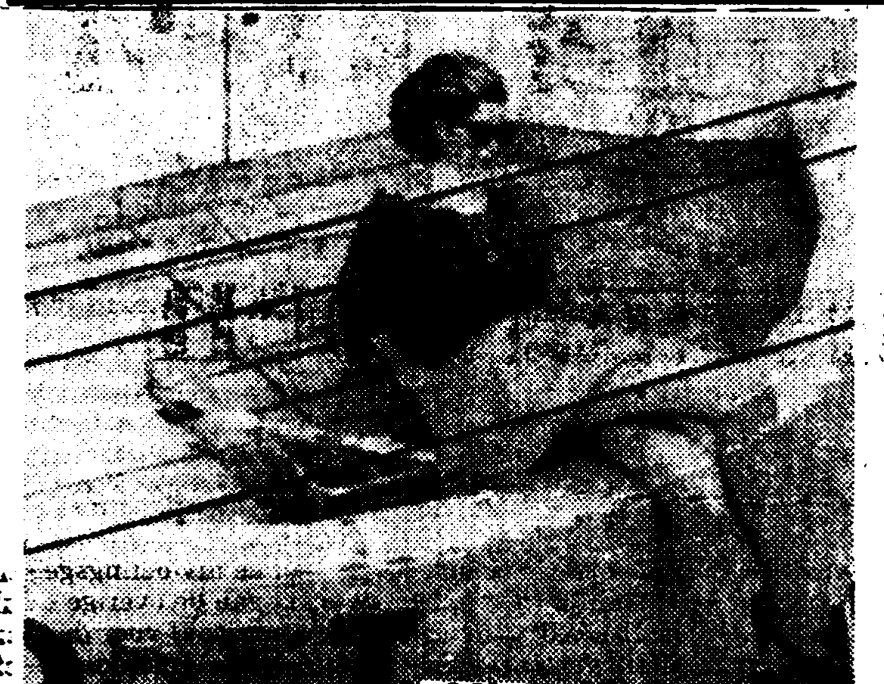
WILLEMSTAD — Aanstaande vrijdag dient het kort geding dat advocaat Joop Komdeur gisteren namens de NAC indiende tegen de overheid, wegens onbetaalde declaraties voor verrichte werkzaamheden van in totaal vijf miljoen gulden.

Naar Komdeur vanmorgen uitlegde weigert de overheid declaraties van de Nederlands Antilliaanse Constructie- maatschappij te betalen, terwijl NAC daarnaast geen overheids- projecten krijgt. Reden is de gunning van bouw van acht watertanks te Zwarte Berg aan NAC, waarbij zich volgens het huidige Bestuurscollege onregelmatigheden hebben voorgedaan. NAC heeft reeds twee keer een kort geding aangespannen tegen de overheid. De eerste keer ging het om een declaratie van 1,4 miljoen gulden voor werkzaamheden aan andere projecten die niet betaald werden. Toen de overheid ook na het rechterlijk vonnis steeds maar uitstel van betaling vroeg, legde NAC beslag bij de eilands- ontvanger om betaling af te dwingen. De overheid legde daarop beslag op de bankrekeningen van NAC, dat opnieuw een kort geding aanspande waarin het beslag werd opgeheven.

De maatschappij heeft daarna een brief gestuurd naar de regering om een overleg op gang te brengen, zodat men niet steeds naar de rechter hoeft te stappen, aldus Komdeur. Daar kwam echter geen antwoord op, en de overheid weigert nog altijd declaraties te betalen. Die zijn inmiddels opgelopen tot ongever 2,5 miljoen gulden voor werkzaamheden aan andere lo pende projecten en 2,5 miljoen aan reeds gemaakte kosten voo het stop gezette project te Zwart Berg. Volgens de advocaat heef het feit dat de overheid ook geen projecten meer aan NAC wil ge ven de zaak versneld. Als decla raties niet op tijd betaald worden kan een maatschappij mits he nieuwe projecten heeft daarop voortgaan, maar de NAC heef nu nauwelijks inkomsten. De werknemers van de maatschap pij hebben reeds een brief ge stuurd naar de overheid waarin ze hun bezorgdheid uitspreken over de beslissing om NAC geen werk te geven, waardoor ze hun baan kunnen verliezen.

Als de overheid zo doorgaat i de kans dat de maatschappi moet sluiten inderdaad niet uit gesloten. De manier waarop d deurwaarder onlangs beslag leg de op de NAC vanwege achterstallige winstbelasting terwijl het de aanslag slechts een dag eerder ontving, beschouw de maatschappij als een vorm van machtsmisbruik. Normaa gesproken krijgt men een perio de van twee maanden na de aan slag om te betalen, en daar zal d maatschappij zich ook aan hou den. Dat hier sprake is van me opzet misbruik maken van he belasting- apparaat valt echte moeilijk te bewijzen, omdat he altijd als een vergissing van d overheid kan worden afgedaan De geruchten dat NAC op he punt zou staan om te vertrekken rechtvaardigt een dergelijk handeling volgens de advocaa in geen geval. Het kort geding voor vijf miljoen gulden aan on betaalde declaraties dient o vrijdagmiddag.





Nieuwe Setar-service

ORANJESTAD — De Telecommunicatie- dienst op Aruba biedt in samenwerking met Landsradio Nederlandse Antillen een nieuwe service aan de bezitters van personel computers aan. Deze srrvice houdt in het verkrijgen van informatie van databases in het buitenland. Dit PC-Host-computer- systeem komt vier tot vijf keer goedkoper uit dan het conventionele systeem. Om gebruik hiervan te maken dient men in het bezit te zijn van een modem en communicatie software en moet men zich als abonnee inschrijven bij Setar, die zal zorgen voor een password en identificatie- nummer. Bij Setar (tel.: 25151) is nadere informatie te verkrijgen over deze nieuwe service.

Songfestival van DOW-werknemers

ORANJESTAD — Sportvereniging DOWA organiseert aanstaande vrijdag een zangfestival voor DOW- werknemers. Het festival telt dertien deelnemers en begint om acht uur op de binnenplaats van DOW in Oranjestad. De deelnemers zijn: Pedro Henriquez, Juan Ras, Jaime Robles de Medina, Hosé Maduro, Raymundo Maduro, Thomas Geerman, Roberto Orman, Juan Henriquez, Nico Lampe, Milo Krozendijk, Frank Lampe, Arnin Maduro en Pascual Kelly. Kaarten voor het festival zijn verkrijgbaar bij de deelnemers en de DOWA- bestuursleden. Voorts zijn er twee deurprijzen voor het publiek.

ORANJESTAD — De Telecommunicatie- dienst op Aruba biedt in samenwerking met Landsradio Nederlandse Antillen een nieuwe service aan de bezitters van personel computers aan. Deze srrvice houdt in het verkrijgen van informatie van databases in het buitenland. Dit PC-Host-computer- systeem komt vier tot vijf keer goedkoper uit dan het conventionele systeem. Om gebruik hiervan te maken dient men in het bezit te zijn van een modem en communicatie software en moet men zich als abonnee inschrijven bij Setar, die zal zorgen voor een password en identificatie- nummer. Bij Setar (tel.: 25151) is nadere informatie te verkrijgen over deze nieuwe service.

ORANJESTAD — In een casino aan de Eaglebeach hield de politie de man E.L. (35) aan, die met valse twintig dollar- biljetten speelde. Zoals bekend werd de afgelopen weken nogal wat keren met valse dollars in het casino gespeeld. In eerste instantie ontkende E.L. dat hij iets van de valse biljetten afwist, maar na langer verhoor gaf hij toe. Hij werd voor verder onderzoek ingesloten.

Aruba niet naar OTI-songfestival

ORANJESTAD — Aruba zal dit jaar nog niet als land kunnen deelnemen aan het OTI internationaal zangfestival, omdat Aruba als land nog niet tot de internationale OTI- organisatie werd toegelaten, aldus de OTI- voorzitter Aruba Joy Kock.

Drie jaar geleden werd reeds gesteld dat Aruba lid zou kunnen worden wanneer de aparte status was ingegaan. Het lidmaatschap is aangevraagd maar nog niet afgekomen. In antwoord op de vragen stelde Joy Kock dat het natuurlijk moeilijk voor Aruba is om aan het Antilliaanse OTI Festival deel te nemen. "Veronderstel dat het Antilliaanse OTI Festival gewonnen wordt door een Arubaanse deelnemer(ster), dan kan deze toch moeilijk de Antillen gaan vertegenwoordigen. Overigens heeft Aruba geen contact meer gehad met het OTI- comité op Curaçao".

Voorzitter Joy Kock, die zich steeds heeft ingezet voor de deelname aan OTI Festival, betreurde het dat Aruba dit jaar niet present zal zijn, maar verwacht dat volgend jaar Aruba wel present zal zijn als land Aruba.

Woensdagavond weer schrijfavond

Van Live Aid naar Amnesty Simple Minds helpt AI

ORANJESTAD — De popgroep de Simple Minds draagt dit jaar zijn wereldtoernee op aan Amnesty International, waardoor deze een geheel nieuw soort publiciteit krijgt en bovendien een gift van zo'n honderdduizend gulden. Jim Kerr, leadsinger, gaf een persconferentie om de ideeën achter de actie uit te leggen.

Amnesty Newsletter, waar dit bericht uit is overgenomen, was erbij. Het idee om Amnesty te steunen kreeg Jim Kerr door een nachtmerrie. In zijn slaap zag hij beelden voor zich van gevangenen die geslagen en mishandeld werden en dat greep hem zo aan dat hij contact opnam met zijn manager, Ian Flooks. Kerr lanceerde het idee om een groot "benefit- concert" te geven voor Amnesty. Dat was het begin.

Door hun wereld- toernee van 1986 aan Amnesty op te dragen, heeft de Simple Minds een groot en jong publiek kunnen bereiken - eind oktober zullen dat meer dan twee miljoen mensen zijn. Door hun muziek hopen de Simple Minds het beeld dat men heeft van het "intellectuele" Amnesty- lid te veranderen en alle jongeren te vertellen dat Amnesty belangrijk is. Jim Kerr kreeg inspiratie door op te treden op het "Live Aid- concert" in Philadelphia.

De afdeling Aruba tekent hierbij aan dat zij dezelfde doelstelling heeft, de mensen bereiken en doordringen van het feit dat Amnesty belangrijk is. Mede daarvoor worden maandelijks schrijfavonden georganiseerd. Aanstaande woensdag, 24 september, wordt er weer één gehouden in de leeszaal van de Biblioteca Nacional om acht uur. Iedereen is van harte welkom.

Met 6-5 zege op Brazil

Marlboro plaatst zich voor baseball-finale

ORANJESTAD — Marlboro kan zich al tenminste baseball- subkampioen van Aruba noemen na gisteravond de semi-finale- wedstrijd tegen Brazil Lucor te hebben gewonnen waarmee men zich als eerste finalist heeft geplaatst. Marlboro won gisteravond met 6-5 na de eerste wedstrijd afgelopen vrijdag eveneens te hebben gewonnen met 5-1.

De twee ploegen hielden elkaar gisteravond goed in bedwang waardoor er van een geriefelijke voorsprong geen sprake was. De vroege 2-0 voorsprong voor Marlboro werd reeds in de tweede inning door Lucor recht getrokken door onder andere een homerun van Gilberto Rombley. In de vierde inning volgde ook Donald Rombley met een homerun om zo Lucor een 3-2 voorsprong te geven. Nadat in de zesde inning Lucor de voorsprong naar 4-2 had uitgebreid, werd de Marlboro- pitcher Timoteo Geerman vervangen door Francisco Gomez, die in het verdere verloop van de wedstrijd een zeer goede vervang bleek te zijn. Lucor kwam in deze zesde inning niet meer tot scoren, maar Marlboro zag wel zijn kans schoon en zond in deze zesde slagbeurt, maar liefst vier spelers over de thuisplaat om de leiding met 6-4 over te nemen. Lucor slaagde er in de achtste inning in zijn laatste (vijfde) run te maken en in deze 6-5 verhouding voor Marlboro kwam geen verandering meer.

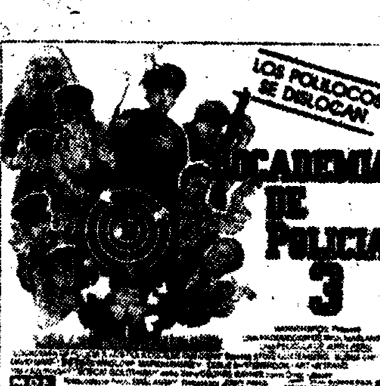
Marlboro maakte 6 runs, 8 hits, 0 error en Lucor 5 runs, 11 hits, 5 errors. Winnende pitcher: Francisco Gomez, verliezer: Rosimbo Noguera. De beste batters waren van Lucor- kant Gilberto Rombley en Donald Rombley met drie hits in vier beurten.

Marlboro gaat nu op de tweede finalist wachten om voor de kampioens- titel te spelen. Aruba Video Centre en Coca Cola Rangers spelen morgenavond hun tweede semi-finale- wedstrijd. De verliezer van deze serie is automatisch uitgeschakeld, terwijl de winnaar een «best out of 3» tegen Brazil Lucor moet gaan spelen. De winnaar van de serie tussen Brazil Lucor en de andere ploeg (Coca Cola of AVC) wordt dan tweede finalist.

FTA: werk in bouw sector ten einde

ORANJESTAD — FTA- voorzitter Anselmo Pontilius uitte zijn bezorgdheid dat in de bouwsector tegen eind van het jaar niet veel werk meer te doen zal zijn. Zo heeft Bredero die het Golden Tulip Caribbean Hotel bouwt, ontslag voor ruim honderd man aangevraagd, omdat het werk klaar is. Ook andere werken lopen af, terwijl nog geen nieuwe projecten van stapel zijn gelopen. De FTA- voorzitter hoopte dat de komende weken hierin de nodige verlichting zal kunnen komen, anders ziet het er ook in de bouwwereld maar donker uit.







Klachtenbureau en spreekuur ministers stellen niets voor

FTA: veel klachten bij bevolking over regering

ORANJESTAD — In het FTA- radio- programma besprak secretaresse Adelita Tromp uitvoerig de huidige situatie op Aruba. Zij wees erop dat de FTA niet alleen dagelijks benaderd wordt door leden om inlichtingen, maar ook door klagers die menen dat deze regering naar huis moet.

Tijdens gesprekken met deze personen blijkt dat men in feite maar weinig vertrouwen heeft in het Klachtenbureau dat de regering heeft ingesteld. Er zou volgens die mensen maar weinig van terecht komen, terwijl ook de gelegenheid die de ministers zenden bieden om met het publiek te praten, weinig om het lijf heeft. Mevrouw Tromp wees erop dat wanneer deze regering niet aan de wensen van het volk voldoet, dit zelfde volk zal moeten optreden en als het moet de regering naar huis zal sturen.

De FTA is wel van mening dat teveel inlichtingen ontbreken over het werk van de regering en zijn departementen. Het volk heeft er recht op om meer te weten om zich dan ook een juist oordeel te kunnen vormen. In dit verband haalde zij het wel of niet heropenen van de Lago aan, waarop het op juiste moment concrete inlichtingen niet aan het volk gegeven worden. Door het niet tijdig nemen van beslissingen lopen we de kans dat de Lago voorgoed verloren gaat.

De FTA- secretaresse zette nog uiteen dat de FTA in een gesprek met de Ministerraad heeft toegezegd positief mee te willen helpen, maar dat dit niet wegneemt dat de FTA zich ten alle tijden kritisch zal blijven opstellen.



Min. Nisbet: Oduber haalt mijn woorden uit context

Flinke verschillen in de luchtvaart-verdragen Antillen, Aruba met Caracas

ORANJESTAD — Minister van Verkeer en Vervoer Benny Nisbet betreurde het dat Statenlid Nelson Oduber over de kwestie van de tripartiet-besprekingen zijn in de Staten geuite woorden uit zijn context heeft gehaald en niet juist had weergegeven.

Minister Nisbet liet in een commentaar voor Telenoticias horen dat de filosofie van het luchtvaart- beleid niet een zaak van vandaag is, maar reeds van jaren tussen Aruba en de Antillen. Wij blijven de belangen van Aruba verdedigen. Opnieuw herhaalde de bewindsman dat Nederland en de Antillen respect moeten tonen voor de autonomie van Aruba. "In deze kan niemand ons dwingen. Ik heb wel gesteld", aldus minister Nisbet, "dat ik flexibel zal zijn, maar ik accepteer niet dat men ons onder druk wil zetten. Als er wederzijds respect bestaat, zullen we zien een overeenkomst te bereiken".

Wat de uitlatingen van Statenlid Oduber betreft wees minister Nisbet erop dat Oduber niet weet wat de totale problemen zijn. Zo stelde hij de vraag over welke vrijheids- rechten wordt gesproken, waarop ik Oduber heb laten weten dat het tripartiet overleg niets van doen heeft over vrijheids- rechten. Deze rechten staan alleen ter discussie wanneer twee landen een luchtvaart- overeenkomst willen sluiten. "Oduber begrijpt er niets van", zo verzuchtte minister Benny Nisbet. "Hij heeft alleen maar kritiek om kritiek te geven".

Ten aanzien van het luchtvaart- verdrag dat Aruba met Venezuela sloot wees minister Nisbet erop dat dit wat de overeenkomst van Antillen met Venezuela betreft verschillen heeft. Antillen mag van twee punten naar Venezuela vliegen, Aruba vanaf drie punten. De Antillen mogen alleen met DC-9-toestellen vliegen — hetgeen niet altijd economisch is — Aruba mag met welk type vliegtuig ook vliegen. Venezuela kan vijftien vluchten uitvoeren en Aruba twaalf. Volgens de oude overeenkomst bestaan er prijzen: normaal 144 dollar en als speciale prijs 84 dollar. In de overeenkomst van Aruba werd dit voor normaal 94 dollar en speciaal 55 dollar.

Minister Nisbet benadrukte dat deze luchtvaart- overeenkomst bijzonder goed en belangrijk voor Aruba is, waarbij men er rekening mee moet houden dat Venezolaanse toeristen het hele jaar door naar Aruba komen en niet aan het seizoen zijn gebonden zoals bijvoorbeeld bezoekers uit Amerika en Canada. Het is begrijpelijk dat wanneer deze overeenkomst nu veranderd moet worden dit nadelig voor Aruba en het toerisme is, aldus minister Nisbet in zijn uiteenzetting.



ORANJESTAD — De voorzitter van Aruba Jaycees, Elias Wilson, heeft gisteren een plakkaat en een gedenkboek uitgereikt aan gouverneur Felipe Tromp in verband met het 25-jarig bestaan van Aruba Jaycees. Het gedenkboek bevat de Jaycees- activiteiten in de afgelopen 25 jaren. De Jaycees- delegatie bestond verder uit Nelson Smith (nationale voorzitter), Tito Sapuana vice- voorzitter Jaycees International en Richard Blarcum, bestuurslid Aruba Jaycees. De gouverneur sprak namens de bevolking de wens uit dat de Jaycees nog lang mogen blijven werken in het belang van de Arubaanse gemeenschap.

FADA-campagne voor oktober

ORANJESTAD — De Fundacion Anti Droga Aruba (FADA) heeft plannen om gedurende twee weken — van 28 september tot en met 12 oktober — een campagne te houden. Tijdens deze campagne — waarover de FADA morgen meer gegevens zal verstrekken tijdens een persconferentie, zal de aandacht van de gehele gemeenschap worden gevraagd zich meer bewust te zijn van de stijging van gebruik van verdovende middelen, speciaal onder de jeugd.

Kanker in gemeenschap en oorzaak van veel ellende

Comishon Juventud begint campagne tegen pornografie

ORANJESTAD — De «Comision Juventud '85» gaat ditmaal campagne voeren tegen de pornografie, die volgens de commissie een kanker in de gemeenschap en de oorzaak van veel ellende is, vooral onder de jeugd.

In een lange verklaring waarin uitgebreid uiteengezet wordt wat pornografie allemaal inhoudt, herinnert Comision '85 ook aan een brief van katholieke burgers — en waarvan Comision '85 mede firmant was — die vorig jaar februari gestuurd werd aan de Antilliaanse minister van Justitie, de Staten van de Nederlandse Antillen en andere instanties, met het verzoek stappen te nemen tegen de pornografie die tegen de bestaande wetten is en de gemeenschap aan het kapot maken is. Op deze brief werd nooit een antwoord gekregen.

Als stappen die genomen moeten worden om de pornografie te bestrijden, ziet de Comision '85:
- het weer in het leven roepen van de filmkeurings- commissie en afzien van de regeling dat films die in Nederland worden gedraaid automatisch geschikt zijn voor de lokale comsumpties.
- het in het leven roepen van een commissie die beslist wat voor literatuur op school gebruikt mag worden.
- de wet tegen pornografie toepassen, sancties moeten geïntroduceerd worden tegen video- verhuurbedrijven, boekhandels en andere instanties die pornografisch materiaal verkopen.

Verder toezicht houden op shows, evenementen die voor de jeugd worden gehouden en toepassing van de wet regelende de leeftijd die men moet hebben voor een bezoek aan zekere lokaliteiten zoals bar, discotheeks en bioscopen.

Min. Badejo-Richardson aan Skol i Komunidat:

Luchtvaartconflict vergde veel tijd

ORANJESTAD — "Ik moet bekennen dat zowel de regering van Aruba als onze regering zich gewikkeld zag in een luchtvaart- conflict dat ons veel tijd ontnomen heeft. Voor Onderwijs- zaken moet je veel tijd beschikbaar hebben en dit tijdaspect heeft eveneens een rol gespeeld". Aldus de Antilliaanse minister van Onderwijs, drs. Linda Badejo- Richardson, in een vraaggesprek dat haar afgenomen werd door Skol i Komunidat, het blad van de leerkrachten op Aruba.

Het vraaggesprek ging over de Universiteit van Nederlandse Antillen (UNA) en minister Badejo haalt hierin een passage aan uit het rapport Naaldijk ("Visie op een ministerie van Onderwijs voor de Antillen van Vijf") waarin wordt gesteld dat de rol van Aruba voor wat betreft de UNA niet duidelijk is. Het vorige Bestuurscollege van Aruba wilde — aldus de minister — de juridische faculteit van de UNA op Aruba afbouwen en er werd aan een afdeling Sociaal- economische faculteit gedacht. "In de eerste vergadering van de Ministeriële samenwerkings- raad liet de Arubaanse minister van Onderwijs mr. Mito Croes en mij persoon horen dat hoewel er een negatieve ontwikkeling gaande was, wij wel bereid waren om samen te werken op onderwijsgebied. Minister Croes wilde meer dan een keer naar de Antillen komen, maar ik had niks", aldus de bewindsvrouwe. "Op basis waarvan moet ik praten? Ik moet iets hebben om te kunnen zeggen: Ja, mijn regering wil over dit en dat praten. Ik kan niet over niets praten. Het voorwerk dat de ambtenaren hadden moeten doen, werd niet gedaan", zo liet minister Badejo zich uit.

Zij is verder van mening dat een ander probleem erbij komt, namelijk dat de UNA een kleine staat op zich is en dat zij erop gestaan heeft dat over onderwijs onderhandeld wordt door mensen van de UNA en mensen van het departement van Onderwijs, van welk departement ook de UNA een onderdeel is. De minister stelt verder dat wanneer op een gegeven moment Aruba en de Antillen op hoger onderwijs-niveau gaan samenwerken dat niet "à la UNA" moet geschieden, maar op grond van twee onafhankelijke landen.

Minister Badejo vindt het feit dat haar Arubaanse collega — ondanks het feit dat Arubaanse studenten naar Nederland worden gestuurd — toch met de UNA wil blijven werken een zeer goed teken. "Maar op het moment dat minister Croes met mij kwam praten en dezelfde avond zijn collega mijn regering beledigt, wordt het voor mij moeilijk om "leuk met Mito Croes" te zitten doen, met alle respect voor hem", aldus minister Badejo.

Op de vraag dat indien Aruba zal besluiten accoord te gaan met de voorwaarden om een UND-dependance te handhaven de Antilliaanse regering dan bereid zal zijn de dependance te heropenen, laat minister Badejo- Richardson nog horen dat indien Aruba zo'n twintig tot dertig werkstudenten heeft en bereid is één miljoen te betalen, enzovoorts, men er aan kan gaan denken om het te heropenen met een eerste jaars. "Ik zeg niet "ja" zonder meer, want we moeten goed uitstippelen wat we willen", aldus de Antilliaanse bewindsvrouwe.

Ottinger op Aruba aangekomen, eindbeslissing snel verwacht

Dutchco meldt zich als adspirant koper Palmbeach

ORANJESTAD — Opnieuw heeft zich op het laatste ogenblik een nieuwe gegadigde voor de mogelijke aankoop van het Palmbeach Hotel gemeld, waarover nu reeds maanden zonder succes "onderhandeld" wordt. Ditmaal is het de Dutchco, eigenaars maatschappij van het Golden Tulip Caribbean Hotel dat naast het Palmbeach Hotel is gelegen.

Inmiddels is de heer Ottinger op Aruba aangekomen en verwacht wordt dat vandaag of morgen spijkers met koppen kunnen worden geslagen met deze groep. Mocht dit niet het geval zijn, dan heeft men altijd nog het voorstel van Dutchco. In deze vennootschap zitten Aruven, Golden Tulip en Bredero. Het voorstel om Palmbeach te kopen zou voornamelijk van de Nederlandse aandeelhouders Bredero en Golden Tulip zijn gekomen en vorige week op een aandeelhouders- vergadering zijn besproken. Dat Dutchco niet eerder met een voorstel is gekomen, zit hem in het feit dat nu pas een aandeelhouders- vergadering zich hierover heeft uitgesproken. Dutchco zou bereid zijn het hotel te kopen voor hetzelfde bedrag waarvoor het aan anderen werd aangeboden. Men zou direct met de restauratie willen beginnen en het hotel een geheel maken met Aruba Caribbean Hotel, waarbij beide hotels een front zullen krijgen. Hierdoor bestaat dan ook de mogelijkheid een conferentiecentrum te bouwen met een capaciteit voor vijftienhonderd personen. Dutchco zou bereid zijn het huidige personeel in zijn geheel over te nemen. Op korte termijn zal dan ook begonnen worden met het Palmbeach Hotel met tweehonderd kamers uit te breiden. Het voorstel van Dutchco zou tot 1 oktober aanstaande van kracht zijn.

In het weekeinde heeft Duchco reeds contact gezocht met de FTA om een en ander te bespreken doch slaagde hierin nog niet. FTA- voorzitter Anselmo Pontilius stelde niet op de hoogte te zijn, doch voegde er aan toe dat het spelletje niet door kan blijven gaan. Hij onthield zich van verder commentaar om zich eerst op de hoogte te stellen. Aruven- directeur Chito Paris bevestigde desgevraagd aan de Amigoe dat inderdaad een voorstel van Dutchco werd ontvangen waarop hij niet verder kon ingaan. Wel vertelde hij dat de heer Ottinger op Aruba is aangekomen en dat hij verwacht deze vandaag of morgen te ontmoeten om beslissingen te nemen.

De algemene verwachtingen zijn dat deze week (eindelijk, redactie) het hotel voor 4,5 miljoen dollar aan de Ottinger- groep verkocht zal worden. De mogelijkheid moet niet uitgesloten worden dat een van de aandeelhouders van Dutchco alsnog zal trachten met Ottinger gezamenlijk tot zaken te komen doch dat zal van beiden afhangen.

Voor APA- afgestudeerden geen werk, wel voor gepensioneerden

Flanegien-vragen over onderwijs-benoemingen

ORANJESTAD — In een zestal vragen heeft het Statenlid Felix Flanegien aan de minister van Welzijnszaken mr. Mito Croes nadere informatie gevraagd over de benoeming van onderwijskrachten -die reeds met pensioen waren gegaan- bij particuliere, door de overheid gesubsidieerde, basisscholen.

Hij wil weten of dergelijke benoemingen in overeenstemming zijn met het totale onderwijs- beleid van de regering en of de regering deze benoemingen goedkeurt. Voorts wil het Statenlid weten of de minister op de hoogte is dat een onderwijskracht die bij het Openbaar onderwijs met pensioen ging nu voor het nieuwe schooljaar wordt aangesteld bij een particuliere MAVO-school. Ook in dit geval wil Statenlid Flanegien weten of dit de goedkeuring van de minister draagt.

Tenslotte wil het MEP- Statenlid van de bewindsman horen of het juist is dat er onderwijskrachten zijn die afgestudeerd waren aan de APA, maar door gebrek aan werk op Aruba buiten Aruba — onder meer Bonaire — moesten gaan werken.

Nieuwe gevangenis komt iets noordelijker te liggen

SAN NICOLAS — De nieuwe gevangenis van Aruba, welke nabij het De Vuyst vliegveld zal worden gebouwd, zal wat terrein betreft wat naar het noorden moeten verhuizen.

De Amerikaanse firma Turner, die een studie maakt van de resort- mogelijkheden van Seroe Colorado en omgeving, had namelijk het advies gegeven de ingang van de gevangenis te verplaatsen omdat mogelijk het oude De Vuyst vliegveld in de resort- plannen wordt betrokken. Hierop heeft de Arubaanse regering in overleg met Nederland niet alleen besloten de ingang te verleggen, maar ook het gehele complex naar het noorden te verplaatsen.

Turner had dit ook voorgesteld omdat hij in verband met mogelijke investeerders de nieuwe gevangenis niet te dicht bij het resort- gebied wilde zien omdat dit een negatieve invloed zou kunnen hebben.

Minister van Justitie Watty Vos liet reeds horen dat deze veranderingen het project van het nieuwe Huis van Bewaring niet zullen vertragen.

Tico Kock bespreekt Air Aruba voor radio

Statenlid Laclé legt doel uit van Beroepscie Maatschappelijke Zorg

ORANJESTAD — In het AVP- radioprogramma werd het woord gevoerd door de Statenleden mevrouw Digna Lacle over de Beroepscommissie Maatschappelijke Zorg en Tico Kock over de luchtvaart- maatschappij Air Aruba.

De Beroepscommissie is er om recht te spreken en om aan iedere ingezetene die meent dat zijn/haar recht op sociale bijstand vertrapt wordt, de gelegenheid te geven zijn/haar klachten in te dienen. In dit verband herinnerde Statenlid Lacle aan het recente verleden waarbij, vooral in de verkiezingstijd, misbruik werd gemaakt van dit recht en niet alleen links en rechts onderstandskaarten uitgedeeld werden, maar erger nog: er werden ook kaarten ingetrokken van personen die hier wel recht op hadden. Het Statenlid benadrukte het feit, dat de Beroepscommissie er niet is om te beslissen of iemand wel gelijk heeft, terwijl deze persoon helemaal geen gelijk heeft. Voorts dient eenieder er rekening mee te houden dat wanneer verzoeken voor onderstand geweigerd worden op grond van regels volgens de regeling Maatschappelijke Zorg, de Beroepscommissie niet tegen de weigering in zal gaan. De Beroepscommissie houdt zich namelijk ook strikt aan de door de wet vastgestelde regelingen. De gemeenschap moet volgens mevrouw Lacle gelukkig en dankbaar zijn, dat een groep personen gevonden werd die de tijd en moeite wil nemen om recht te zoeken voor in behoeften verkerende personen. Het werk van de Beroepscommissie is niet makkelijk omdat elk geval factoren kan hebben die ertoe kunnen leiden dat een verzoek voor onderstand geweigerd wordt. Het Statenlid wees er verder op dat het ieders plicht is dat wanneer men onderstandtrekker is en werk of een ander inkomen krijgt, dit direct te melden. Onderstand trekken terwijl men werk of ander inkomen heeft, is bij de wet strafbaar met een maand gevangenisstraf of vijfhonderd gulden boete.

Statenlid Tico Kock wees onder meer op de opdracht van de regering aan het Nederlandse consultant- bureau Steensma om een studie te maken naar de mogelijkheden voor een groundhandling- bedrijf, naast het bestaande bedrijf. Deze studie geeft — aldus Tico Kock — een positief en rendabel beeld alsmede de mogelijkheid voor werk aan vijftig procent van de ALM- werknemers op Aruba.

Vervolgens zal een beslissing over de tweede fase van Air Aruba pas worden genomen nadat de werkgroep, die de hele luchtvaart- maatschappij kwestie bestudeert, de resultaten heeft bekendgemaakt. Deze tweede fase houdt het uitvoeren van vluchten in en wanneer het zover komt, is de regering in principe bereid deze overheids-nv te veranderen in een particuliere nv, aldus Statenlid Kock.

Wielercross-wedstrijden tussen Aruba en Curaçao

SAN NICOLAS — Op de weg Seroe Patrishi / Congoweg, in San Nicolas, is zaterdag de opening van de Bike Cross Raceway van het Street Wise Bike Cross Team. Ter gelegenheid van de opening zullen zowel op zaterdag en zondag wedstrijden worden gehouden, vanaf tien uur, tussen teams uit Aruba en Curaçao. De teams uit Curaçao zijn: Dynamite, Hole Shot en Silver Streak, die het zullen opnemen tegen de Arubaanse teams: Street Wise, Sky Master, Peddle Power, Rough Riders, Young Warriors en Power Puffs.

Getuigen opgeroepen dodelijk ongeval

ORANJESTAD — De commissaris van politie verzoekt eenieder, die getuige was van het verkeers- ongeval dat zondagavond omstreeks twintig over acht plaatsvond op de hoofdverkeersweg nabij Cura Cabai, om contact op te nemen met de Verkeersafdeling (tel.: 22500). Bij dit verkeers- ongeval verloor onderinspecteur Marcolino Nicolaas het leven, terwijl de bestuurder van de andere wagen, **J.M., die bij de aanrijding was betrokken in de intensive care unit ligt met zware verwondingen.**

ORANJESTAD — De hotelmanager R.C. vroeg politie- bemiddeling om van de man R.B. een bedrag van vijfduizend dollar terug te krijgen dat hij de man geleend had om in het casino te spelen. Toen hij om zijn geld kwam, had R.B. inmiddels het gehele bedrag in het casino verspeeld en kon niet terugbetalen. De politie praatte met de man, die negentig dagen kreeg om het bedrag aan R.C. terug te betalen.

ARUBA AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama, Piet Soda Fountain en Supermercado Pueblo.

NOORD: Lee Take Away, Noord 82.

TANKI LEENDERT: Kalalu, Tanki Leendert 265.

SANTA CRUZ: Rowigini's, Santa Cruz 48.

SAN NICOLAS: Nicolas Store, Zeppenveldtstraat 27.

Voorts: Giftshop Holiday Inn, Giftshop Dr. Horacio Oduber hospitaal, Giftshop Manchebo Beach Hotel.

KANTOORUREN: 08.00-12.00 / 14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen).

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 027-849.

Bankrek. nr. 248-1 Barclays Bank.
Taxicentrale: 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *Police Academy III* (14 jr.).
II: 20.45 uur *Lucas* (14 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 uur *Target of an assasin* (18 jr.).

*****

BOTICA'S **(nachtdienst)**
Pabao brug: Sta. Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Lucas, tel.: 45119.

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter G.R. van Trigt, Ecuadorstraat 2, tel.: 21835/22991.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter M.Cheung, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833/24300.

*****

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend** (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoekuren 15.00-15.45 /18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.30 uur cursus voor gevorderden en van 20.30-21.30 uur Franse literatuur; dinsdag van 20.00-21.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano, lokaal 61 / 62.

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ARUBA JAYCEES **(23-26 september)**: 20.00 uur mangement- seminar «Communication & Motivation / Job enrichment».

BONBINI FESTIVAL **(Fort Zoutman): 18.30-20.30 uur optreden van Tipico Los Estudiantes, kah'i orgel Cristal en dansgroep The Gold Dust.**

PROTESTANTSE GEMEENTE **(Oranjestad)**: 20.00 uur belijdenis- katechisatie - bij ds A. van den Doel.

SPORT
VOETBAL (eredivisie): 20.00 uur Universal vs Bubali - Lago Sportpark.

*****

WOENSDAG
DIVERSEN
WIT GELE KRUIS
zuigelingenbureau
08.00-10.30 uur te Savaneta.
(kleuterbureau volgens afspraak)

KIWANIS **(afd. Oranjestad)**: 19.30 uur dinner meeting - Bushiri Beach Hotel.

SPORT
ZWEMVERENIGING «ARUBA MARLINS»
(donderdag): 18.00-19.00 uur training - Palmbeach Hotel.
(zaterdag): 14.00-16.00 uur zwemlessen (voor dipl. A, B, C, D, E en F) - POVA-zwembad.

ARUBA WEIGHTLIFTING ASSOCIATION: 17.00-19.00 uur training gewichtheffen - Sportcentrum Noord.

VERENIGING VOOR ZWEMONDERWIJS ARUBA: 19.15-20.00 uur trimzwemmen - Divi Divi Hotel.

ZWEMCLUB «BARRACUDA» **(training)**: 15.00-18.00 uur Divi Divi Hotel.

INDIAN WATERSLIDE: 10.00-18.00 uur open voor publiek - bij «Indian Rock».

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

STICHTING TOT BEVORDERING VERANTWOORD OUDERSCHAP (Famia Planea): dagelijks van 08.00-12.00 / 13.00-16.00 uur - Medical Centre, Bernhardstraat 75, San Nicolas, tel.: 48833, toestel 219 / 225.
Bij de praktijken in het Wit Gele Kruis- gebouw: dinsdag 10.00-12.00 uur te Noord 66, tel.: 23425; 13.00-14.00 uur te Oranjestad, Koningstraat / Emmastraat, tel.: 23168; woensdag: 13.00-15.00 uur te Santa Cruz 39C, tel.: 28288; donderdag: 10.00-12.00 uur te Pampoenastraat 15, Dakota.
Centro di Barrio Dakota, Pampoenastraat 19, tel.: 23822; donderdag 08.00-10.00 uur.
Club Caiquetío, Paradera 47A, tel.: 24280: dinsdag 08.00-10.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Lagoenweg 9A, 1e verdieping): iedere werkdag van 07.30-12.00 / 13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

BIBLIOTECA NACIONAL **(openingstijden)**
LEES- EN KRANTENZAAL: maandag t/m vrijdag vanaf 07.30 uur.
UITLENING AFDELING: maandag, woensdag en vrijdag 09.00-11.55 / 13.30-20.00 uur; dinsdag en donderdag van 13.30-17.30 uur (s morgens gesloten).

FILIAAL SAN NICOLAS: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00 / 13.30-17.00 uur; woensdagochtend gesloten, in de middaguren geopend van 12.30-19.00 uur, om 13.30 uur uitlenen van boeken; van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/13.00-17.00 uur studiezaal open voor publiek

BIBLIOTHEEK CENTRO DI BARRIO DAKOTA **(openingstijden)**: dinsdag van 16.00-20.00 uur en vrijdag van 17.00-19.00 uur.

SHASA (Stichting Hulp aan Slechthorenden Aruba), Engelandstraat (Lionsgebouw t/o Eagleclub), is dagelijks geopend van 08.30-12.00/13.00-16.30 uur.

*****

TELEARUBA
DINSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Tele-Deporte; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 Actualidad; 19.45 Pa un Aruba sigur; 20.00 Telenoticias; 20.30 Memoria (live met Tico); 21.00 CNN international hour; 22.00 Falcon Crest: «And the fall»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

WOENSDAG: 12.00-14.00 Take two (live); 18.00 Superbook: «Mothers Day»; 18.30 Telenovela: «La Sombra»; 19.30 Small wonder: «Bully»; 20.00 Telenoticias; 20.30 Oh Madeleine; 21.00 CNN international hour; 22.00 't Wassende Water: «De grote stad»; 23.00 Showbiz today; 23.30 Sports tonight (live); 24.00 Sluiting.

Onderzoek naar "onwettige daden" oftewel corruptie en malversatie

Oud-president Jorge Blanco mag Dom. Republiek niet uit

SANTO DOMINGO — De pas afgetreden Dominicaanse president Salvador Jorge Blanco heeft een uitreis- verbod opgelegd gekregen onder zijn opvolger Joaquin Balaguer. Ook de voormalige minister van de Strijdkrachten van de Dominicaanse Republiek Manuel Antonio Cuervo mag het land niet verlaten.

De maatregel is uitgevaardigd door de procureur generaal van het nationale district, Prim Pujals. Hij zei dit besluit te hebben genomen in verband met een justitieel onderzoek dat gaande is en ook met het oog op de «geruchten onder het publiek» als zouden de oud- president en de ex-minister van Defensie betrokken zijn geweest bij «onwettelijke daden tijdens de uitoefening van hun functies».

De PG zei dat hij zijn uitreis- verbod baseerde op onder meer de klacht van de voormalige afgevaardigde in het Dominicaanse parlement Miguel Angel Vazquez Mainardi, die het officiële verzoek had gedaan om een onderzoek te laten instellen naar het optreden van Jorge Blanco en Cuervo Gomez met betrekking tot de tientallen doden welke er gevallen zijn bij protestacties in april 1984. Volgens het officiële dodental zijn er toen bij de honger- opstand 54 doden gevallen en ruim duizend gewonden.

In zijn verklaring citeert de PG ook de directeur generaal van Begrotingszaken Jose Antonio Guzman Alvarez die onlangs heeft geklaagd over het feit dat 75 procent van de aankopen voor de Dominicaanse strijdkrachten tijdens het bewind van Jorge Blanco werden gedaan via bedrijven welke banden hadden met de adviseur voor begrotingszaken der regering toentertijd, Leonel Almonte. Het ging hierbij om inkopen tot een totaal bedrag van negentig miljoen dollar.

Verder wordt door Prim Pujals ook het feit aangehaald dat in april bij de Reservebank een bedrag van zo'n 95.000 dollar opgenomen werd voor de reis van Jorge Blanco naar Costa Rica en Panama. Overigens is Blanco nooit in Panama aangekomen, maar het in dollars opgenomen geld is nooit teruggestort. De PG wist nog niet wanneer hij de beide voormalige functionarissen gaat horen. Hij dacht aan de volgende week.

Volgens de secretaris generaal van de Revolutionaire Dominicaanse partij waartoe Jorge Blanco behoort, Watuey Decamps, is de oud- president het mikpunt van een politieke vervolgings- campagne. Dit gebeurt via functionarissen van het Openbaar Ministerie die afhankelijk zijn van de huidige president Balaguer, zo zei hij



WILLEMSTAD — Onder leiding van kapitein der mariniers Lex Gonzales, zal de 21-e compagnie van de mariniers op St Maarten oefeningen houden. De oefeningen, waarbij verkenningen op het eiland worden uitgevoerd en die zich tevens rond het vliegveld zullen afspelen, beginnen op 26 september en duren tot 2 oktober.

In Colombia

Coca-vliegtuig moet noodlanding maken

BOGOTA — Een Boliviaans vliegtuigje met 203 kilo cocaine aan boord heeft een noodlanding gemaakt in het gebied bij de Colombiaanse stad La Plata op driehonderd kilometer ten zuiden van Bogota. Zo maakte de politie van het departement Huila bekend. De twee inzittenden zagen kans te ontvluchten. Het vliegtuig heeft veel schade opgelopen bij deze noodlanding. Kennelijk was het toestel in La Paz opgestegen met bestemming de Verenigde Staten. Motorpech kwam echter tussenbeide.

Drie jaar voor smokkelen van ingeslikte cocaïne

FRANKFURT — Een 37-jarige Colombiaanse seizoenarbeider kreeg van de rechtbank in Frankfurt een gevangenisstraf opgelegd van drie jaar wegens het smokkelen van in totaal 350 gram cocaïne. Hij had deze in 110 in plastic verpakte porties ingeslikt voor de reis van Bogota naar Amsterdam. Een röntgenonderzoek op de Rhein Main luchthaven van Frankfurt bracht de aanwezigheid van de cocaine aan het licht. De rechter zei hem niet al te zwaar te straffen omdat de drugs niet voor Duitsland waren bedoeld en ook met het oog op zijn slechte economische toestand. Hem was honderdduizend Colombiaanse pesos als beloning toegezegd. Hij had 2500 dollar meegekregen om zijn passage te betalen en ter dekking van andere onkosten.

Volgens Israelische geheime dienst

Carlos waarschijnlijk door Libier vermoord

WASHINGTON — De wereldberoemde en beruchte Venezolaanse terrorist Carlos is hoogstwaarschijnlijk door de Libische geheime dienst geliquideerd. Zo meent men in Israelische veiligheidskringen.

Dit zou gebeurd zijn omdat hij te goed op de hoogte zou zijn geweest van de activiteiten van de Libische leider Mommar Gaddafi. Dit schrift de Israelische verslaggever Yossi Melman die bekend staat om zijn nauwe contacten met de geheime diensten van Israel in zijn jongste boek De meester van de terreur. Carlos is geboortig uit Maracaibo en zijn eigenlijke naam is Ylyich Ramirez Sanchez. Hij had ook de bijnaam El chacal (de jakhals).

Melman is de diplomatieke correspondent van het blad Davar van de Arbeidspartij en hij werkt ook mee aan het blad Jane Defenses Weekly dat bekend is om zijn diepgaande militaire publicaties. Op zijn naam heeft hij ook een boek staan dat handelt over de werkwijze van de Amerikaanse geheime dienst CIA.

Carlos kreeg internationale bekendheid voor de gijzeling van de OPEC- ministers in Wenen in 1975. Van Carlos is sedert 1979 weinig meer met zekerheid bekend. Melman citeert in zijn boek een uitspraak van het vroegere hoofd van de Israelische geheime dienst, generaal Yeshua Saguy, dat «de intieme kennis van Carlos over de betrokkenheid van de Arabische leiders en hun veiligheidsdiensten bij terreuroperaties een gevaar inhield voor de Libiers die zich daarom van hem ontdaan hebben». Carlos opvolger is Abu Nidal wiens mannen in 1985 het Egyptische vliegtuig kaapten bij de bestorming waarvan door Egyptische troepen 59 mensen omkwamen. Volgens Melman heeft Nidal met Carlos gemeen dat hij van sensatie houdt. Hij is evenals Carlos bereid iedereen te dienen die hem maar betaalt.

Jeugdzorg hoopt dit jaar op verbetering

Opbrengst Kinderpostzegelactie '85 tegengevallen

KRALENDIJK — De voorbereidingen voor de Kinderpostzegelactie die elk jaar in de maand september en oktober georganiseerd wordt, zijn weer klaar. Ondanks de inzet van velen is de opbrengst van het afgelopen jaar enigszins tegen gevallen, waardoor het surplus dat bestemd is voor de projecten niet boven de tweeduizend gulden kon stijgen.

In 1984 werd een bedrag van *f*.11.243,— opgehaald en over 1985 was dit bedrag *f*.8973,—. Dat is een groot verschil, aldus het organiserend comité, want van het bedrag moeten eerst de postzegels en de kerstkaarten betaald worden en van wat er dan nog overblijft, kunnen de projecten betaald worden. Ondanks het enigszins teleurstellende resultaat zal het werk onder de jeugd toch moeten voortgaan, aldus mevrouw Toré namens de Federatie Antilliaanse Jeugdzorg (FAJ). De opvang van de kinderen in de centra moet gegarandeerd blijven, terwijl ook de activiteiten onder de jeugd van zeer groot belang zijn voor hun ontwikkeling.

De actie van de leerlingen begint op maandag 29 september en zal voortduren tot dinsdag 7 oktober. Schoolkinderen zullen dan in die tijd langs de deuren gaan om hun zegels en kaarten te verkopen en de bestellingen op te nemen. De dag van uitgifte van de nieuwe kinderzegels is op 15 oktober. Een uitermate slechte planning dus, aangezien al meer dan twee jaren bekend is, dat de scholen dan gesloten zijn wegens vakantie. Op dinsdag 21 oktober, derhalve, zullen de schoolkinderen de postzegels bij de kopers kunnen afleveren.

Spelregels

HET AANTAL ingezonden stukken over uiteenlopende onderwerpen houdt op de redactie van de AMIGOE gestadig aan. Omdat evenwel niet altijd rekening wordt gehouden met de normen die door de redactie daarbij gehanteerd worden en om misverstanden te voorkomen, is het raadzaam om de spelregels nog eens duidelijk te maken.

Zondermeer worden al die stukken opzij gelegd waarvan de schrijver niet te achterhalen is (dat wil zeggen als naam, adres en telefoonnummer onbekend zijn) en die welke niet ondertekend zijn.

De redactie weigert in principe ook die stukken die bedoeld zijn als wederwoord op brieven en/of artikelen elders gepubliceerd, aangezien de voorgeschiedenis daarvan voor hen, die alleen op de AMIGOE geabonneerd zijn, niet bekend is. Elk van deze gevallen zal apart beoordeeld worden, mede op zijn maatschappelijke relevantie op een bepaald moment, maar het laatste woord blijft aan de redactie.

Het schrijven onder een pseudoniem of het anderszins weglaten van de werkelijke naam van de schrijver wordt slechts in uitzonderlijke situaties toegestaan, namelijk als de noodzaak voor die anonimiteit wordt gedeeld door de redactie. Daarover zal dan overleg plaatsvinden met de schrijver.

De lengte van de stukken speelt ook een belangrijke factor bij de afweging van plaatsing of niet van ingezonden stukken, aangezien het niet de bedoeling is om volledige exposee's van halve of hele pagina's zondermeer in de Amigoe te publiceren. Hij of zij die zijn zegje niet in enkele woorden kan doen, kan dat ook niet in paginalange stukken. De kracht zit hem in zijn beknoptheid.

Onder alle omstandigheden houdt de redactie zich het recht voor om stukken op grond van hun inhoud en strekking hetzij in te korten, hetzij te weigeren voor publicatie in de AMIGOE.

Drugslab ontdekt in Costa Rica

SAN JOSE — De Costaricaanse politie heeft op 160 kilometer ten noordwesten van de hoofdstad San Jose een clandestien laboratorium voor verdovende middelen ontdekt. Dit was het resultaat van een gezamenlijke operatie van de recherche, de veiligheidsdienst DIS en de Amerikaanse Narcotica- dienst DEA. Aan de overval ging vier maanden van onderzoek vooraf. Er werden vijftien arrestaties verricht, onder wie zes Colombianen, twee Panamezen en voor de rest allemaal Costaricanen. Men veronderstelt dat de cocaine over land uit Colombia via Panama werd aangevoerd naar Costa Rica. Onder die vier vrouwen die in het laboratorium werkzaam waren. Het laboratorium had een capaciteit om per week zo'n tweehonderd kilo cocaine te bewerken. De productie ging grotendeels naar de Verenigde Staten.

VS-episcopaat:

Hopelijk meer Cubaanse politieke gevangenen vrij

BOSTON — De katholieke kerk van de Verenigde Staten heeft de hoop uitgesproken dat er nog meer politieke gevangenen zullen worden vrijgelaten door Cuba. De kerkelijke leiding toonde zich gelukkig met de recente vrijlating van 69 expolitieke gevangenen als gevolg waarvan onlangs 111 Cubanen naar Miami konden worden overgevlogen. Bij deze vrijlating is onder meer bemiddeld door de katholieke kerk. Kardinaal Bernard Law van Boston verwacht dat er meer gevangenen zullen volgen. Hij was begin dit jaar met een bisschoppelijke delegatie op Cuba. Bij die gelegenheid hebben zij president Fidel Castro een lijst overhandigd van 145 politieke gevangenen wier vrijlating zij vroegen. Van de 69 vrijgelaten gevangenen behoorden 54 tot de groep van 145.

Spaanse justitie heeft vervolging Colombiaanse ex-diplomaat in studie

MADRID — De Spaanse justitiele auroriteiten bestuderen de zaak tegen de voormalige tweede secretaris van de Colombiaanse ambassade in Madrid Gustavo Jacome Lemos. Deze zou van zijn diplomatieke paspoort gebruik hebben gemaakt voor het vervoer van cocaine naar Spanje. Volgens de advocaat van de ex-diplomaat is Spanje in deze zaak niet bevoegd. Jacome werd in december 1984 aangehouden in Madrid. De cocaine zat in zogenaamde tv- films verborgen. Jacome is voorlopig op vrije voeten gesteld.

*****

EVANDER — Honderden boze mijnwerkers verstoorden maandag de rouwdienst in de Kimross- mijn ter nagedachtenis van de 177 kompels die daar vorige week omkwamen bij een mijnbrand. Er werden anti- apartheidsleuzen aangeheven en ook werd geschreeuwd: De macht aan het volk. Dit gebeurde terwijl honderden mijnwerkers en autoriteiten in gebed waren.

In Argentinië

Vader naar begrafenis zoon op Malvinas

LONDEN — De Britse regering heeft toestemming verleend aan Isaias Gimenez om op de Malvinas- eilanden de rouwdienst en begrafenis bij te wonen van zijn zoon, luitenant Miguel Angel Gimenez, die op 29 mei 1982 met zijn vliegtuig werd neergehaald door de Britten tijdens de Malvinas- oorlog. Zijn lichaam werd kort geleden gevonden.

Isaias Gimenez is de eerste Argentijn die een bezoek mag brengen van Londen aan de Malvinas- eilanden nadat Argentinie de Malvinas- oorlog smadelijk verloren heeft. De rouwdienst is uitgesteld tot 30 september. Ook de dochter van Gimenez mag overkomen naar Port Stanley. Nadat in Londen van regeringszijde toestemming was gegeven voor dit Argentijnse bezoek heeft ook de Britse gouverneur van de Malvinas- eilanden, Gordon Jewkes, zijn toestemming er aan gegeven. Het Internationale Rode Kuis is ook gevraagd een vertegenwoordiger te sturen.

Het lichaam van de jonge Argentijnse luchtmacht- luitenant werd gevonden toen bij verkenningsvluchten door de Britse luchtmacht in augustus op een begraafplaats in het oostelijke deel van het eilandengebied een Pucara- vliegtuig werd ontdekt. Daarmee was de Argentijnse luchtmacht uitgerust tijdens de Malvinas- oorlog. Toen men ter plaatse een onderzoek instelde trof men het lichaam van de piloot nog in het toestel aan, waarna diens identiteit werd vastgesteld.

Om de begrafenis bij te kunnen wonen moet vader Gimenez een ingewikkelde reis maken. Tussen Argentinie en de Malvinas bestaat namelijk geen verkeer. Een deel van de reis wordt per RAF- vliegtuig afgelegd.

PARAMARIBO — Er zullen nog meer helden vallen, zo heeft minister Henk Herrenberg van Buitenlandse zaken van Suriname verklaard in verband met de strijd van de groep Brunswijk tegen de troepen welke de Surinaamse leider Desi Bouterse trouw zijn. Volgens de Surinaamse bewindsman moeten de Surinamers zich klaar maken voor de verdediging. In het andere geval zou «het aantal doden bijzonder hoog» kunnen oplopen. De soldaten die tot nu toe zijn gevallen zijn volgens Herrenberg «helden». Deze helden moeten een gewroken worden, vindt Herrenberg.

Ondanks gigantische inspanningen tot overwinnen crisis

Wereldbank: Buitenlandse schuld Lat. Amerika groter

WASHINGTON — De gigantische inspanningen van Latijns Amerika om zijn buitenlandse schulden onder de duim te kunnen houden hebben niet het verwachte resultaat opgeleverd. De schuldenlast is zelfs met 2,1 procent toegenomen. Zo stelt de Wereldbank vast in zijn jaarverslag. In het voorbije verslagjaar werd aan Latijns Amerika niet minder dan 4,1 miljard dollar aan kredieten beschikbaar gesteld.

Volgens de Wereldbank komen de totale buitenlandse schulden van Latijns Amerika uit op ongeveer 368 miljard dollar. De economische groei van de verschillende landen bleef in het op 30 juni voorbije verslagjaar beperkt door de mondiale economische toestand welke niet zo gunstig was. De landen met de meeste economische mogelijkheden bereikten een groot handelsoverschot. Als regio in zijn geheel had men een gunstig overschot van 34 miljard dollar. In tegenstelling tot het jaar daarvoor echter was de export niet toegenomen. In 85 verminderde deze zelfs met 5,7 procent. In 1984 steeg de export nog met twaalf procent. Volgens de Wereldbank is er sprake van een onevenwichtige ontwikkeling op dit gebied. Om een overschot te bereiken moet daarom de import drastisch ingeperkt worden, want alleen op die manier kan men zijn buitenlandse verplichtingen nakomen. In 1985 is de import dan ook opnieuw gedaald tot 58 miljard dollar. In vergelijking met 1981 toen de schuldencrisis uitbrak is de vermindering der import nu opgelopen tot 41 procent. Ook in 1985 bleef de tendens bestaan dat kapitaal uit het buitenland slechts mondjesmaat binnenkwam. In 85 kwam er in totaal 4,7 miljard dollar aan buitenlands kapitaal bij. In het jaar daarvoor steeg dit nog met ruim tien miljard dollar.

De wereldbank stelt verder vast dat in heel de regio het geduld toeneemt als gevolg van de depressie waarmee men te maken heeft. Vooral de teruggang in inkomsten laat zich voelen. Ook het beleid van financiele soberheid mist zijn effect niet omdat dit inhoudt dat men geen of nagenoeg geen eisen kan stellen. Dit kan niet zo blijven voortduren, zo valt op te maken uit het rapport van de Wereldbank. Voor de eerste keer zal deze in jaarvergadering bijeen komen onder leiding van Barnabe Conable.

In het verslagjaar heeft de Wereldbank in totaal 4,791 miljard dollar aan kredieten beschikbaar gesteld voor Latijns Amerika. Daarvan ging ruim één miljard naar Brazilie, namelijk 1,116 miljard dollar. Colombia kwam in aanmerking voor 770 miljoen dollar, Mexico voor 690 miljoen dollar, naar Chili ging 445 miljoen, Ecuador kreeg 425 miljoen, Argentinie 355 miljoen, Bolivia 270 miljoen, Guatemala 185 miljoen, Honduras 137 miljoen, Peru 113 miljoen, de Dominicaanse Republiek 135 miljoen, Uruguay 142 miljoen en Barbados 110 miljoen dollar.

Ex-Im bank over brug met groot krediet voor industrialisatie Mexico

TOKIO — De Import- en Exportbank van Japan heeft zijn goedkeuring gehecht aan een krediet van een miljard dollar voor Mexico in verband met drie belangrijke industriele projecten, zo werd in Tokio vernomen. De ExIm bank onder leiding van president Takashi Tanka zou dit pas later meedelen aan Mexico tijdens een bezoek van de Mexicaanse minister van Financien Gustavo Petricioli aan Japan. Het voorbereidende werk hiervoor werd ondernomen door diens voorganger Jesus Silva Herzog. Het geld wordt onder meer besteed voor de aanleg van een oliepijpleiding en de ontwikkeling van industrieen.

VS-minister naar Mexico over DEA-agenten- zaken

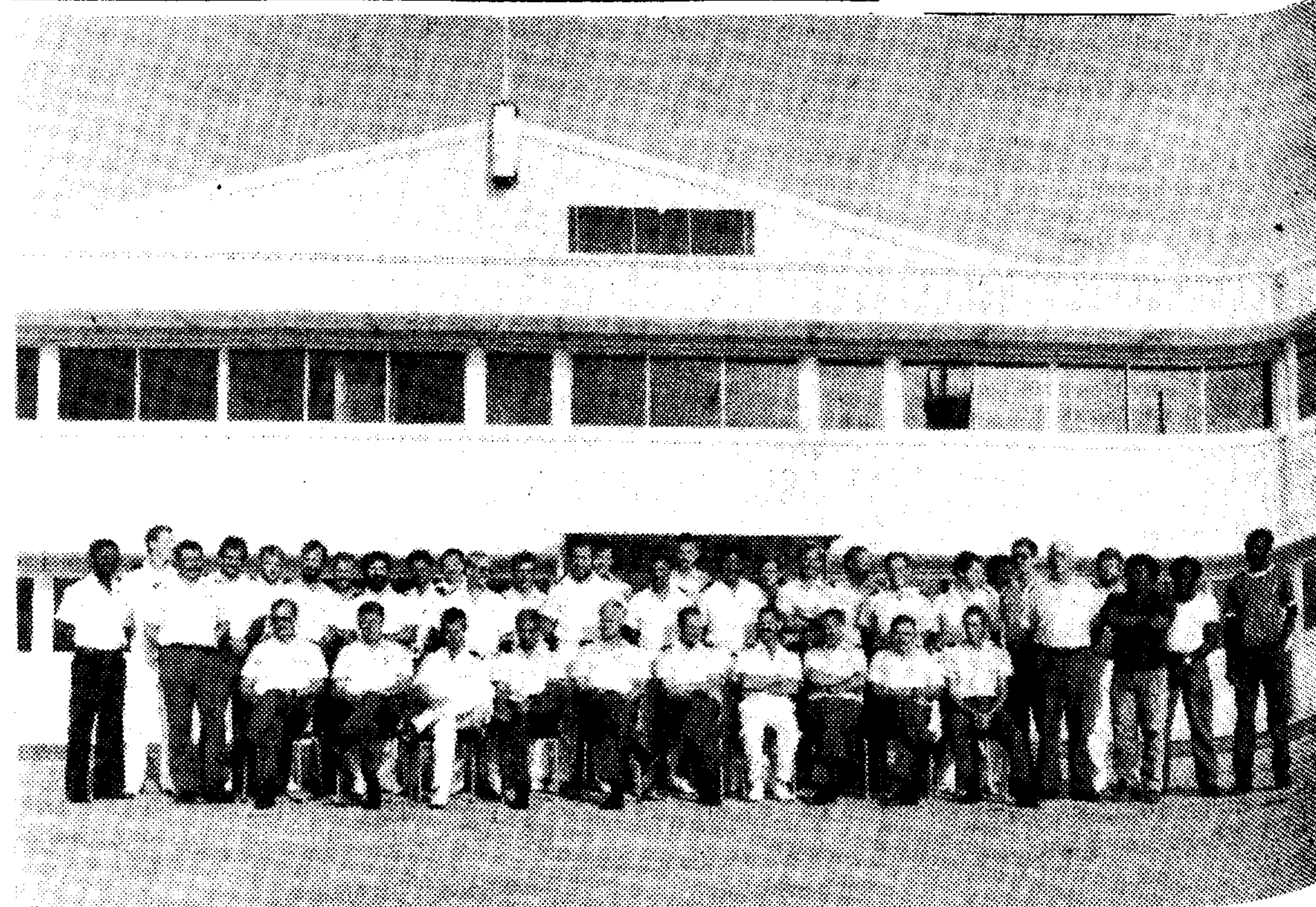
WASHINGTON — De Amerikaanse minister van Justitie Edwin Meese III gaat in oktober naar Mexico toe voor overleg met zijn Mexicaanse collega over de verwikkelingen rond twee DEA agenten in Mexico. Hij doelde daarbij op de ontvoering van de DEA- agent verleden jaar februari in Mexico die men later vermoord terugvond en op de recente korte ontvoering van een andere DEA- agent in Mexico die tijdens zijn gevangenschap door de Mexicaanse politie werd mishandeld. Minister Meese maakte het komende ministeriële overleg bekend tijdens een persconferentie. Daarop deelde hij ook mee dat met Groot-Brittannië een akkoord is bereikt over samenwerking bij het onderzoek naar drugsgeld op de Turkse en Caicos- eilanden in het Caribische gebied. Ook wordt de wetgeving aangepast zodat technische obstakels worden opgeruimd welke het op het ogenblik moeilijk maken om agenten van de Drugs Enforcement Administration (DEA) in willekeurig welk land in te zetten overeenkomstig de Amerikaanse wetgeving.

Argentinië helpt bij opzetten nucleair centrum in Peru

LIMA — Bij Argentinie bestaat de bereidheid om Peru te hulp te komen bij het afronden van het Centrum voor nucleair onderzoek. Volgens ambassadeur Alfonso Grados Bertorini in Buenos Aires is men daartoe bereid met geld over de brug te komen. De Peruaanse diplomaat zei dit op de luchthaven van Lima aan journalisten toen hij op het punt stond naar zijn standplaats terug te keren. Het Centrum voor nucleair onderzoek van Peru, CNIP, verrijst in Huarangal in het district Carabayollo op 28 kilometer ten noordwesten van de hoofdstad Lima. Het had in 1985 al klaar moeten zijn. De werkzaamheden hebben enige tijd stil gelegen. De kosten worden geschat op tachtig miljoen dollar, waarvan Argentinie 64 miljoen voor zijn rekening neemt. Argentinie loopt op atoom- energie- gebied in Latijns Amerika voorop.

SAN JOSE — Drie voormalige guerrilla- commandanten die vanuit het zuiden van Costa Rica hebben geopereerd tegen Nicaragua hebben in San Jose om politiek asiel gevraagd. Twee van hen behoorden tot de guerrillagroep van Eden Pastora die inmiddels al politiek asiel heeft gekregen van Costa Rica en een van hen behoorde tot de groep van Fernando Chamorro. De verzoeken zijn in studie genomen.

WILLEMSTAD — Op Hato betrok enige tijd geleden het 336 Squadron van de Koninklijke Luchtmacht haar nieuwbouwaccomodatie. Die bestaat uit een dubbele hangar voor de twee Fokker 27 Maritime vliegtuigen en een geheel nieuw commandements- gebouw. Het project, waaraan half 1984 werd begonnen, is ondermeer bedoeld om de corrosie- problemen, waarmee de KLU met betrekking tot de F-27 vliegtuigen te kampen had, tegen te gaan. Op de foto het personeel van het 336 Squadron voor het nieuwe onderkomen.



De Castro naar Bonaire

KRALENDIJK — Woensdagmiddag zal de minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid drs Marco de Castro op Bonaire arriveren teneinde het voorgeschreven overleg met het BC te houden. De minister wordt vergezeld door drs Veenhuizen en de heer Pieternella van het departement van HIW.

Minister De Castro zal woensdagmiddag om twee uur vergaderen met het BC, vervolgens is er een vergadering gepland om half vier met de rijstpellerij Antillian Rice Mills (ARM) en tenslotte zal er een gesprek gevoerd worden tussen minister De Castro en het bestuur van de Kamer van Koophandel dat inderdaad als eerste stelling nam tegen de manier waarop de minister ook voor Bonaire de importbeschermende maatregelen van kracht liet worden.

Na de vergadering met het bestuur van de KvK vertrekt minister De Castro weer naar Curaçao. Overigens is het niet zeker dat de bespreking met het BC doorgang zal vinden, aangezien voor woensdag twee uur op Bonaire een raadsvergadering is vastgesteld die juist de maatregelen van minister De Castro aan de orde zal stellen.

Tweede divisie:

DS '79 zonder te spelen periodekampioen geworden

DEN HAAG — Zonder zelf in actie te komen is DS '79 in het weekeinde periodekampioen van de eerste divisie geworden. De ongeslagen Dordtse ploeg hoefde zaterdagavond slechts de uitslag van het duel tussen Heerenveen en Willem 2 af te wachten. Het Friese team moest met een verschil van zeven doelpunten winnen, maar wekte geen moment de indruk daartoe in staat te zijn. Willem 2 reisde met een zege van 3-1 terug naar Tilburg. Een bescheiden feestje was zondagmiddag in Dordrecht het gevolg.

Voor 6300 toeschouwers die op een wonder hoopten, was Willem 2 voortdurend sterker. Bij de rust leidde de ploeg van trainer Piet de Visser met 1-0 door een treffer van Farrington. Daarna liepen de Brabanders via doelpunten van Godee en Feskens vrij gemakkelijk uit naar 3-0. Pas in de laatste minuut scoorde Bosman voor Heerenveen. Hij had trouwens al de gele kaart gekregen van scheidsrechter Van Vliet.

In de zeven wedstrijden in de eerste divisie, twee duels waren vooruitgespeeld, werd negen keer het geel voorgehouden. De zes doelpuntrijke duels trokken nog geen 21.000 toeschouwers. Er vielen 32 treffers, met de 5-3 van RBC tegen Volendam als hoogtepunt. Brood scoorde drie keer voor RBC, dat ook in Bijsterveld en Voets doelpuntenmakers had. Voor Volendam scoorden Duif (2) en Tol. Er werd ook veel gescoord bij MVV - Emmen (3-3), met treffers van Adam, Thal en Driessen voor de Zuid-limburgers.



Den Haag — PSV aanvoerder Ruud Gullit, die bij de nederlaag van 2-0 tegen Bayern Munchen voor de Europa Cup ontbrak wegens een schorsing, was dit weekeinde weer van de partij en hielp zijn ploeg met een doelpunt aan de 4-0 overwinning op FC Utrecht. Op de foto Gullit als aanvoerder van het Nederlandse elftal strijdend om de bal met Ivan Hasek van Tsjechoslowakije, in de oefeninterland die Oranje met 1-0 verloor.

Ajax verslikt zich bijna in Go Ahead Eagles: 3-2

FC Den Bosch blijft leider in de eredivisie na een gemakkelijke 3-1 winst op FC Den Haag

DEN HAAG — De eerste periodetitel van de eredivisie mag dan waarschijnlijk pas uiteindelijk terechtkomen bij PSV of Ajax, de opvallendste ploeg van de eerste acht competitiewedstrijden is ongetwijfeld FC Den Bosch. De Bosschenaren handhaafden de ongeslagen status voor eigen publiek tegen FC Den Haag met gemak: 3-1. PSV probeerde tegen FC Utrecht de bittere pil, die de Eindhovenaren door Bayern Munchen op de tong werd gelegd, door te slikken. De uitslag (4-1) deed vermoeden dat dat lukte. De hoeveelheid gemiste kansen wees op het tegendeel. Ajax handhaafde zich op de tweede plaats door een overwinning (3-2) op Go Ahead Eagles. Na een voortvarend begin (Van Basten) kostte dat nog erg veel moeite.

FC Den Bosch bleef op de achtste speeldag de trotse lijstaanvoerder. De Brabanders dankten dat niet aan groots, maar aan degelijk en fysiek sterk spel. Tegenstander FC Den Haag, weer eens vergezeld door een clubje als supporters vermomde relschoppers, kwam bijna nooit gevaarlijk in de buurt van doelman Van Grinsven. Die boog alleen voor een strafschop van de Brit Morley. De van degradant Heracles afkomstige Kruzen had Den Bosch toen al op een voorsprong van 2-0 gezet. Hoewel de stand voor de Hagenaars niet onoverkomelijk leek, was de Bossche defensie, met Van Eck, als uitblinker dat wel. Pas in de slotfase nam de thuisploeg door Gillhaus verder afstand.

PSV was in Utrecht oppermachtig, maar verzuimde dat met goed spel en veel doelpunten gestalte te geven. De Eindhovense 'inkoop-gigant' kwam door treffers van Koolhof en Gullit in de eerste helft wel op 2-0, maar ontleende er niet de rust aan om het doelsaldo -belangrijk voor de periodetitel- fors op te vijzelen. Alleen Van der Gijp en Arnesen vonden nog een keer de juiste richting.

Bij Ajax wachtten bijne 10.000 toeschouwers vergeefs op dubbele cijfers, nadat topscorer Van Basten al binnen een kwartier tweemaal had raak geschoten tegen Go Ahead Eagles. In de jacht op meer doelpunten, schoten de Amsterdammers zichzelf vervolgens in de rug. Door fouten in de defensie (Silloy en Spelbos) en knappe acties van Eaglesuitblinker Boerebach kwam Go Ahead Eagles binnen vijf minuten op 2-2. Invaller Bosman bracht, ver in de tweede helft, beide punten voor Ajax met een fraaie kopbal in veiligheid, nadat Small in dezelfde minuut zo'n kans voor de Deventerse ploeg had laten liggen.

Overigens kan niet alleen Den Bosch de smaakmaker van de competitie-ouverture worden genoemd. Ook de nieuwkomers Veendam en PEC Zwolle blazen een aardig partijtje mee. Veendam haalde een verdiend punt weg bij Fortuna Sittard (1-1) en had tot twee minuten voor tijd uitzicht op een overwinning. De noorderlingen kwamen in de eerste helft op voorsprong door een kapitale Limburgse blunder en verdedigden die bekwaam. Fortuna probeerde wel druk te ontketenen, maar kon daarbij geen beroep op voetbalintelligenti. Veendam zag zich dan ook zelden genoodzaakt tot wegis-weg-taktie. De al niet meer verwachte gelijkmaker werd door Fortuna gevierd als gold met de winnende treffer. Veendam, het filiaal van FC Groningen, kwam door de gelijkmaker in punten zelfs gelijk met de "grote broer" uit de provincie. Groningen keek in Venlo tegen VV eerst tegen een achterstand aan van 0-4 voordat nieuwelingen Olde Riekering en Eykelkamp iets terug konden doen, veel minder grimmig werd de blik van trainer Rob Jacobs er niet door.

PEC Zwolle, dat de intocht in de eredivisie met flink wat doelpunten luister bijzette, bewees tegen Haarlem opnieuw dat aanvallend voetbal nog steeds de moeite waard is. Dat moest ook Rinus Michels erkennen, die naar Zwolle was gereisd om Edward Metgod te bekijken. De Haarlem-doelman kreeg alle gelegenheid zich te onderscheiden, maar kon niet verhinderen dat PEC met 4-0 won. Roda JC sloeg de weg omhoog weer in door met 3-2 in Enschede te winnen van FC Twente. Manager Rijvers en trainer Vonk zagen zich genoodzaakt een ploeg in het veld te brengen met een gemiddelde leeftijd van nog geen 21 jaar. Dat was bepaald geen waarborg voor rust. In de defensie wreekte zich dat dan ook.

Productiviteit ook bij Feyenoord, dat daartoe alle medewerking kreeg van stadgenoot Excelsior: 5-1. In de eerste helft, die op 1-1 werd afgesloten, was er nog weinig van te merken. Israel gebruikte de pauze echter goed. Feyenoord ging energieker te werk en had plotseling geen kind meer aan de Kralingse degradatiekandidaat. Simon Tahamata had met drie treffers een groot aandeel in de productie.

AZ bleef Excelsior's broeder in de nood. De Alkmaarders verloren voor de zevende keer deze competitie. Nu kon Sparta weinig in de weg worden gelegd. De Rotterdammers lieten het bij doelpunten van Bockling, zijn zesde alweer dit seizoen, en Ridderhof: 2-0. AZ, dat zonder de geschorste Loggie aanvallend helemaal niets voorstelde, kan weer een reeks gesprekken verwachten via de 'vraag-en-klaagtelefoon'. Tot nu toe is dat het enige experiment van oefenmeester Han Berger dat wel geslaagd mag worden genoemd.

De Brit Nigel Mansell wint voor de vijfde keer dit seizoen een Grand Prix voor Formule 1-wagens

ESTORIL — De strijd om het wereldkampioenschap voor Formule-1 coureurs spitst zich in de slotfase toe op drie kanshebbers, onder wie twee stalgenoten: de Brit Nigel Mansell, zondag op het circuit van Estoril winnaar van de grote prijs van Portugal, en de Braziliaan Nelson Piquet, die derde werd. Beide rijders in de Williams-Honda hebben concurrentie van titelverdediger Alain Prost (McLaren-Porsche) tweede in Portugal.

Mansell leider in het algemeen klassement, maakte in de veertiende van de zestien races een sterke indruk. De Brit, achter de Braziliaan Senna in tweede positie gestart, domineerde vanaf het begin. Door gebruik te maken van alles op alles te zetten won hij voor de vijfde keer dit seizoen een Grand-Prixwedstrijd. Na de ruim driehonderd kilometer bleef hij Prost bijna negentien en Piquet bijna vijftig seconden voor. Als Mansell 12 oktober de grote prijs van Mexico wint, verzekert hij zich van het wereldkampioenschap. De laatste race, in Australië, is in dat geval een gevecht om de troostprijzen.

Tien jaar geleden had Groot-Brittannië in James Hunt voor het laatst een wereldkampioen. Feitelijk is Mansells stalgenoot Piquet een voorname concurrent dan de Fransman Prost. Mansell en Prost hebben zich in tegenstelling tot Piquet al elf keer in de prijzen gereden, het maximaal toegestane aantal. Als zij in de twee resterende races wederom punten behalen, worden hun slechtste seizoenresultaten van het totaal afgetrokken, daarvan heeft Piquet geen last.

Maar op grond van de race in Estoril maakt de 32-jarige Mansell de meeste aanspraak op de titel. Hij kon in de positie van kopman in het Williams-team, dat zich in ieder geval verzekerde van de wereldbeker voor Merken. Voor zestigduizend toeschouwers opende hij de aanval zo vroeg, dat de andere kanshebbers zich lieten verrassen. In de 33e van de 69 ronden werd het even spannend, toen Mansell bij een voorsprong van negentien seconden zijn banden liet verwisselen. De stop duurde welgeteld 8,41 seconden. Op dat moment was de Nederlander Huub Rothengatter al lang uit de strijd, met een gebroken drijfas had hij in de elfde ronde opgegeven. Mansell werd in de finale nog even bedreigd door Prost, die profiteerde van een stuurfout van Piquet en het tekort aan benzine, waarmee de wagen van diens landgenoot Senna kampte. Maar de Brit voelde zich zo sterk, dat hij zich niet van de wijs liet brengen door het naderen van de wereldkampioen.

De uitslag van de grote prijs van Portugal is: 1. Nigel Mansell (GBR-Honda) de 300,450 kilometer in 1 uur, 37 minuten en 21,900 seconden. 2. Alain Prost (FRA-McLaren) op 18,772 seconden. 3. Nelson Piquet (BRA-Honda) op 49,274. 4. Ayrton Senna (BRA-Renault). 5. Michele Alboreto (ITA-Ferrari). 6. Stefan Johansson (ZWE-Ferrari). 7. René Arnoux (FRA-Gitanes), allen op 1 ronde. 8. Teo Fabi (ITA-BMW). 9. Johnny Dumfries (GBR-Renault), beiden op twee ronden. 10. Thierry Boutsen (BEL-BMW). 11. Christian Danner (WDL-BMW). 12. Jonathan Palmer (GBR-Zakspeed), allen op drie ronden. 13. Alan Berg (CAN-Alfa Romeo) op 7 ronden.

Stand om het WK na 14 van de 16 races: 1. Mansell 70 punten. 2. Piquet 60. 3. Prost 59. 4. Senna 51. 5. Keke Rosberg (Fin-Porsche) 22. 6. Johansson 19. 7. Jacques Laffite (FRA-Renault). Arnoux en Alborette ieder 14. 10. Gerhard Berger (OOS-BMW)

HET HOE EN WAAROM VAN DE KANDIDATUUR VAN AMSTERDAM

Vice-voorzitster NOC liet zich door Samaranch overhalen

Anneke le Coultre: het brein achter de kandidatuur voor de OS '92 van Amsterdam

BLARICUM — Anneke le Coultre gaat er niet prat op dat zij de aanzet heeft gegeven de Olympische Spelen naar Nederland te halen, "Want we doen tenslotte alles samen in Nederland", zegt zij.

De Nederlandse kandidatuur voor 1992 kwam uit het brein van Juan Antonio Samaranch, voorzitter van het Internationaal Olympisch Comité uit Barcelona. "Waarom organiseren jullie de spelen niet in Nederland", vroeg de Catalaan zijn gastvrouw Anneke J. le Coultre-Foest, burgemeester van Blaricum en vice-voorzitter van het Nederlands Olympisch Comité in 1982, vliegend boven de IJsselmeerpolders.

Door deze suggestie verscheen er een vers vlammetje op een doven vuur. Ten tijde van de spelen van 1972 in Munchen had de toenmalige staatssecretaris Vonhoff zich al eens sterk gemaakt voor een Nederlandse kandidatuur voor de spelen van 1984. De huidige NOC-voorzitter kreeg destijds de overheid niet achter zich.

Tien jaar later bleek hetzelfde idee wel uitgewerkt te kunnen worden. Le Coultre: "Ik heb zo het gevoel dat we in Nederland zo klein zijn dat we alles met elkaar doen. Zo is ook de kandidaatstelling voor 1992 tot stand gekomen. Eerst was er Samaranch die het idee aandroeg. Wij zijn er toen niet direct op ingesprongen. Hij werd tijdens zijn tocht langs de Olympische Comités plezierig ontvangen dus zei hij plezierige dingen.

Het idee bleef liggen tot een conferentie van Nationale Olympische comités in San Marino. Daar heb ik Samaranch aangesproken. Ik zei dat wij wisten dat Barcelona ook kandidaat was en dat wij nuchter en realistisch genoeg waren om geen zinloos werk te gaan doen. Samaranch antwoordde dat ik het zo niet moest zien. Niemand wist wat er zou kunnen gebeuren in de wereld. Hij vond het van groot belang dat er verschillende goede kandidaten zouden zijn. Nederland was er zo een. Een klein land met een democratie op hoog niveau, bovendien sportminded. Wat hij allemaal zei kwam heel dicht bij de Olympische idealen".

Le Coultre had intussen bezoek gehad van drie Delftse studenten bouwkunde, die afstudeerden op het project permanente spelen in Athene. "Zij waren naar mij verwezen voor achtergronden van de Olympische beweging, de olympische gedachte en de haalbaarheid van zo'n project. Toen in San Marino Samaranch nogmaals met zijn verzoek kwam, was veel werk al gedaan. Munchen en Montreal waren al bestudeerd door die studenten. Hun project vond trouwens veel weerklank bij Samaranch. Hij zorgde binnen het IOC voor fondsen om het in het Engels te vertalen. Twee van de drie, Ir. Ben Pluymerssen en Ir. Ryan Hendriks, zijn trouwens nog steeds bij de Amsterdamse kandidatuur betrokken".

Na de conferentie in San Marino kwam mevrouw Le Coultre in actie. Tijdens de eerstvolgende vergadering van het NOC vroeg ze mandaat voor de vorming van een werkgroep om de suggestie uit te werken. Vanaf dat ogenblik ging alles met de Nederlandse kandidatuur razend snel. Eerst de werkgroep, de visibility-study waaraan voor het financieel-economische deel werd meegewerkt door drs. Edith van Nieuwenhuizen, vervolgens de beoordeling door de onafhankelijke commissie-Wagner, de aanwijzing van Amsterdam en de oprichting van de stichting Olympische Spelen Amsterdam 1992. Le Coultre: "Als je ziet wat het project allemaal teweeg heeft gebracht, moet ik zeggen dat ik het fantastisch vind. Voor het begin was er zo'n Jan Salie-achtige sfeer van: Ach, wat zouden we ook? We halen het niet en we tellen niet meer mee. Nu staat 90 procent van de mensen er achter".

Volgens Le Coultre deden de studenten de hoofdschotel van het project. "Hierdoor hadden we bij de eerste presentatie in Los Angeles al een flinke voorsprong op de anderen.

Voor de economische kant werd een expert aangetrokken. "Het totale budget kwam op 1,6 miljard gulden. Dat is nu nog steeds hetzelfde als toen werd uitgerekend. Het worden compacte spelen, die geen grote structuren nalaten, sober, met een groot budget voor de kunst. Veel kunstuitingen, uitmarkt, muziek op het water en ga zo maar door, worden verweven in het Olympisch project. Ik ben ervan overtuigd dat Amsterdam een echte olympische stad zal worden, een plaats met een ideaal klimaat om optimaal te presteren, waar vandaan ook iedereen positief zal vertrekken".

Na San Marino hebben Anneke le Coultre en Juan Antonio Samaranch elkaar nog dikwijls ontmoet. "Samaranch vroeg elke keer: Hoe staat het ermee? Het loopt goed, het loopt goed, antwoordde ik hem".

"Samaranch heeft me verzekerd dat hij zich op 17 oktober zal onthouden van stemming. Ik geloof hem. Hij stelt zich zeer objectief op. Hij dient daar de olympische zaak mee. Samaranch heeft ook altijd met ons meegedacht. Zo en zo moet je het doen. Wat hij bijvoorbeeld als ideaal stelde was een organisatie, waarin landelijke overheid, particulieren en vrije ondernemers ieder voor een derde deel participeerden. Nederland is daarvoor uitermate geschikt."

Waar ook heeft Anneke le Coultre de Nederlandse kandidatuur zo goed mogelijk verdedigd. Zij zag zelfs positieve kanten aan de actiegroep "No-Olympics". "Zoiets moet je in je eigen klimaat kunnen dulden met alle realiteit die daarbij hoort. Ik heb weleens gezegd tegen een IOC-lid: "Ik denk dat het een pluspunt is voor de Nederlandse kandidatuur. In de democratie heeft men de uitingsmogelijkheden en kan men daarmee komen zonder het risico te lopen misschien ver weg te worden gestuurd. Zo lang je je houdt aan de regels, krijg je de ruimte.

Door 1-0 zege op Centro

Sithoc pakt twee kostbare winstpunten

WILLEMSTAD — Een fortuinlijke wissel heeft Sithoc/Hubo gisteravond de volle winst bezorgd tegen Centro Dominguito/Foto Studio Tramm. Nauwelijks vier minuten na zijn entree passeerde Edsel Meulens Centro-doelman Ingemar Pieternella met een welgerichte kopbal voor de enige, beslissende treffer van de wedstrijd.

De Collegialen legden aldus beslag op twee bijzonder kostbare winstpunten, welke hen in één sprong van de onderste plaats naar de tweede plaats deden verhuizen. Zij hebben thans evenals koploper Jong Holland vier punten, maar hebben één wedstrijd meer gespeeld. Centro zakte door de nederlaag af naar de laatste plaats.

De overwinning van Sithoc was volkomen terecht. In het besef dat gewonnen móest worden om niet verder achterop te raken, speelde Sithoc gisteravond één van zijn beste wedstrijden van het seizoen: voluit aanvallend met gebruikmaking van diepte-passes en met goede coördinatie van de middenvelders. Centro werd vanaf de start gedwongen vanuit een verdedigende positie te spelen en kwam slechts sporadisch een aanval len toe. Het overwicht van de Collegialen werd nog groter in de tweede helft. Centro moest het namelijk vanaf de 48ste minuut met één man minder doen nadat referee Ignacio rood had getrokken voor Elston Pikeur die ongewild een zware overtreding had begaan tegen Hensley Geertuida. De opgave om Sithoc in bedwang te houden werd daardoor wel heel zwaar voor stopper Francisca en collega's. Zij hielden het lang vol maar gingen uiteindelijk toch door de knieën in de 70ste minuut door toedoen van Edsel Meulens. Amper vier minuten in de wedstrijd als wissel voor Charlie Regales scoorde Meulens met het hoofd het enige doelpunt van de wedstrijd op een hoge inzet van Milton Rovina.

In de tweede divisie bleek Scherpenheuvel wederom niet in staat om Vasco da Gama zijn wil op te leggen. Het werd een doelpuntloos gelijkspel, de vierde puntendeling van dit seizoen tussen beide ploegen. De andere wedstrijd werd door Vasco da Gama gewonnen.

De semi-finales worden woensdagavond voortgezet. In de eerste divisie ontmoeten Jong Holland en Victory Boys elkaar en in de tweede divisie De Koning en Centro Barber.

Kasparov gebruikt zijn derde time-out

LENINGRAD — Gari Kasparov heeft zijn derde en laatste time-out opgenomen. Na twee opeenvolgende nederlagen heeft de wereldkampioen schaken behoefte aan rust. De negentiende partij wordt verschoven naar woensdag. Na negentien partijen leidt Kasparov in de tweekamp tegen Karpov met een vol punt: 9,5-8,5. Hij heeft in de match over 24 partijen genoeg aan twaalf punten om de wereldtitel te prolongeren.

MALTA AMSTEL

SPORTAGENDA

SENTRO DEPORTIVO KORSOU (zwembad)
geopend van 09.00-12.00/14.00-17.00 uur; dinsdag- en donderdagmorgen gesloten.

BOWLEN
Damacor Bowling Club (Chuchubiweg) open vanaf 17.00 uur.

BASEBALL
(AA-klasse)
20.00 uur Alpha Mitsubishi vs Royal Scorpions - Sentro Deportivo Korsou.

Major League Baseball

NEW YORK — De uitslagen van de maandag gespeelde wedstrijden voor de hoogste afdelingen van het Amerikaanse baseball- competitie zijn:

AMERICAN LEAGUE
(1e) California Angels - Cleveland Indians 4-3; (2e) Cleveland Indians - California Angels 7-0; Detroit Tigers - Toronto Blue Jays 2-1; New York Yankees - Baltimore Orioles 4-2; Oakland A's - Chicago White Sox 5-3; Texas Rangers - Seattle Mariners 2-0; Minnesota Twins - Kansas City Royals 2-1.

NATIONAL LEAGUE
Los Angeles Dodgers - Houston Astros 9-2; New York Mets - St. Louis Cardinals 5-2; San Francisco Giants - Cincinnati Reds 10-7; Montreal Expos - Chicago Cubs 5-2; Philadelphia Phillies - Pittsburgh Pirates 8-4; Atlanta Braves - San Diego Padres 9-8.

Cats verslaat Hawks met 4-1

WILLEMSTAD — Door gisteravond met 4-1 van Blue Hawks/Kodela te winnen forceerde Wild Cats/Banco di Caribe weer een gedeelde tweede plaats met Royal Scorpions/Mr. Baseball.

Beide ploegen hebben thans een record van 12-5 en staan één wedstrijd achter op de lijst-aanvoerder Sta. Rosa Indians/Variante.

Het treffen van gisteravond werd gekarakteriseerd door een opvallend hoog aantal «strike outs»: 25. Gerald Dunlop van Hawks spande de kroon met veertien, terwijl Reumert Monte (winnende werper) er elf voor zijn rekening nam. Blue Hawks had de leiding tot en met de zesde inning met 1-0, maar moest toezien hoe Cats in de zevende op een honkslag van Nato Anasagasti de score omgooide naar een 2-1 voorsprong voor Cats. In de negende deed Cats er voor alle zekerheid nog drie runs bij om uiteindelijk met 4-1 te zegevieren. De eindcijfers waren: 4-6-3 voor Cats en 1-6-7 voor Hawks.

Vanavond vindt de wedstrijd Royal Scorpions - Alpha plaats.

VBC acht kritiek op zijn plaats

Overheid dankt tanend vertrouwen aan zichzelf

WILLEMSTAD — De Vereniging Bedrijfsleven Curaçao (VBC) vindt het allerminst vreemd dat het vertrouwen in de overheid binnen de gemeenschap sterk afneemt en dat ook de geloofwaardigheid van de overheid tanende is. Dat heeft de overheid echter uitsluitend aan zichzelf te danken, constateert de VBC.

In het wekelijkse commentaar van de vereniging, wijst de VBC erop dat de kritiek die er vanuit verschillende sectoren op de overheid wordt geuit, nauwelijks te weerleggen is. De VBC doelt daarmee op ondermeer de kritiek van de Nederlandse minister voor Antilliaanse en Arubaanse Zaken, Jan de Koning, die de trage gang van zaken rond de inkrimping van het bestuursapparaat en de even trage uitvoering van het Actieplan Binnenstad, hekelde, alsmede op de uitspraken van professor Weitenberg. De laatste merkte onlangs op dat het er op lijkt dat het de Antilliaanse politici ontbreekt aan visie en durf om binnen eigen huis orde op zaken te stellen.

Tegen die uitspraken lijkt volgens de VBC weinig verweer in te brengen. Die acht de kritiek alleszins gerechtvaardigd, gezien ondermeer de strijdige handelingen van lands- regering en Bestuurscollege. Terwijl enerzijds minister van Arbeid en Sociale Zaken Winston Lourens aankondigt dat het overheidsapparaat drastisch gesaneerd zal worden, voert de VBC als voorbeeld aan, neemt tegelijkertijd het Bestuurscollege van Curaçao het besluit om, zoals de Setel- directie dat stelt, 116 overtollige mensen in dienst te laten treden bij deze overheids- NV.

"Dit soort handelingen leiden ertoe dat het vertrouwen en de geloofwaardigheid in de overheid sterk aan het afnemen is", aldus de VBC, die een dergelijke ontwikkeling voor het ondernemings- klimaat "geen goede zaak" vindt. De vereniging zegt ervan overtuigd te zijn, dat wanneer de problemen, die zich bij de overheid voordoen, op voortvarende wijze aangepakt worden, dit zondermeer ertoe zal leiden dat het vertrouwen van investeerders in Curaçao zich zal herstellen.

De ambtenarenbond ABVO zal zich aan de realiteit evenmin kunnen onttrekken, meent de VBC. Ook de ABVO zal er niet onderuit kunnen dat het overheids- apparaat drastisch gesaneerd moet worden en dat dit evenzo het opheffen van bepaalde overheids- diensten met zich mee zal brengen, stelt de vereniging. Die merkt in het wekelijkse commentaar op er weliswaar begrip voor te kunnen opbrengen dat de ABVO zulks "minder leuk" zal vinden, maar voegt daaraan toe dat het terugdringen van de overheids- uitgaven een vereiste is, wil er sprake kunnen zijn van een spoedig economisch herstel van het eiland.

"Het zou van realisme getuigen als de ABVO dit langzamerhand zou gaan inzien", voert de vereniging aan. Die heeft overigens de indruk dat het ambtenarenbond aan dit realisme vooralsnog ontbreekt, "getuige de felle reactie op vermeende plannen van de regering om deeltijdarbeid in te voeren binnen het overheids- apparaat". De ABVO, besluit de VBC de kritiek van haar kant, zou een constructieve houding moeten innemen ten aanzien van het sanerings- proces, in plaats van te volharden in weinig realistische uitgangspunten.

Inbrekers slaan slag in opslagplaats

WILLEMSTAD — Door een hangslot aan de voordeur van een opslag- plaats aan de Nieuwestraat te vernielen, slaagden onbekenden er het afgelopen weekeinde in zich de toegang tot de opslagplaats te verschaffen. Gestolen werden een portemonnee waarin zich 1.500 Nederlandse guldens, duizend Antilliaanse guldens, 200 Amerikaanse dollars, 600 Venezolaande bolivars bevonden, een bril, een bankboekje van de Maduro & Curiel's Bank en voor de aangever belangrijke papieren. Het bankboekje en de papieren werden naderhand in het St Albertus College, waar eveneens een inbraak werd gepleegd, aangetroffen en aan de eigenaar geretourneerd.

Roosevelt-vrijheids-onderscheiding

MIDDELBURG — In de kerk van Middelburg, Nederland, zijn zaterdag vijf Roosevelt Four Freedom- onderscheidingen uitgereikt. Als gevolg van hun gezondheidstoestand konden twee der onderscheidenen- de oud- president van Italië Pertini en de Nederlandse kardinaal Bernard Alfrink, niet persoonlijk aanwezig zijn.

De onderscheiding voor Vrijheid en meningsuiting ging naar de Spaanse krant El Pais. De onderscheiding werd uitgereikt door prof. Arthur M. Schlessinger JR aan hoofdredacteur mr Juan-Luis Cerrian. De onderscheiding voor vrijwaring van gebrek werd door een kleinzoon van president Roosevelt en ambasadeur Hugo Scheltema aan Bradford Morse van de Verenigde Naties aangeboden. De weduwe van de in februari vermoorde Zweedse premier Olof Palme nam uit handen van drs J. den Uyl de onderscheiding in ontvangst voor vrijwaring van vrees. Namens oud-president Pertini werd de prijs in ontvangst genomen door de Italiaanse ambassadeur in Nederland. Dit was de algemene vrijheids- onderscheiding. Namens kardinaal Alfrink aanvaardde mgr Ernst van Breda de onderscheiding voor vrijheid van godsdienst.

Volgens prof. Schlessinger Jr als voorzitter van de Four Freedoms foundation was het een dubbele viering. Niet alleen werden deze onderscheidingen uitgereikt, maar ook werd het Roosevelt studiecentrum officieel geopend. Dit is uniek voor Europa. Er is een grote hoeveelheid studiemateriaal bijeengebracht over de Roosevelts. Het centrum staat open voor alle studenten uit heel Europa.



WILLEMSTAD — Aan de bejaardenzorg- organisatie "Kwido pa grandi na kas", werd vorige week door de Kiwanis Club Korsou een auto geschonken. Daartoe werd bij de Kiwanis een verzoek ingediend door de Stichting "Birgen di Rosario", die de noodzaak van een voertuig voor de aan-huis-verzorging van bejaarden toelichtte. Op de foto het moment waarop Oswald Suares namens de Kiwanis de sleutels van de wagen overhandigt aan de directrice van de bejaardenzorg-organisatie, Marjorie Ferrero.

Diefstal met geweldpleging

WILLEMSTAD — In een zaak in het winkel- centrum Colon nam vrijdag een man vijf kinderjurken weg. De man had voorgewend deze te willen kopen. Toen de verkoopster echter bezig was de rekening uit te schrijven, greep hij de kleding van de toonbank en probeerde zich daarmee uit de voeten te maken. De verkoopster trachtte dat nog te verhinderen, waarbij tussen het tweetal een worsteling ontstond. Het lukte de man evenwel zich los te rukken en met de jurken, die een gezamenlijke waarde van 125 gulden hebben, er van door te gaan.

38 Bekeuringen bij verkeerscontroles

WILLEMSTAD — Tijdens verkeers- controles die het afgelopen weekeinde door politie- patrouilles werden uitgevoerd, werden 38 bestuurders van voertuigen bekeurd voor hetzij mankementen aan hun voertuig, dan wel het overschrijden van de verkeers- regels.

Medeplichtige van sieraden-kraak op vliegveld opgepakt

ORANJESTAD — In verband met een diefstal vanuit een juwelierszaak, waarbij men met waardevolle sieraden er vandoor ging, hield de recherche op de luchthaven de 41-jarige man E.M. aan. Hij wordt als medeplichtige van de diefstal beschouwd aangezien hij een gedeelte van de gestolen sieraden in ontvangst had genomen. Hij stond op het punt om naar Bonaire te vertrekken doch moest zijn reis uitstellen omdat hij voor verder onderzoek werd ingesloten.

WILLEMSTAD — Gedeputeerde belast met ondermeer de dienst Landbouw, Veeteelt en Visserij (LVV), Henky Gummarus, bracht vorige week in gezelschap van LVV- functionaris drs Gerard van Buurt, een bezoek aan een tweetal pieren in de Penstraat. Met de daar aanwezige vissers besprak de gedeputeerde het gebruik van deze pieren, die bekend zijn als "Hala Kanoa" en "Boka Nobo". Hij zegde bij die gelegenheid het opknappen van een van de pieren toe, terwijl tevens overeengekomen werd dat LVV en DOW gezamenlijk de mogelijkheid zullen bestuderen voor een uitbreiding van beide pieren. Op de foto gedeputeerde Gummarus (vierde van rechts) in gesprek met een aantal vissers.



Journalisten Mexico bezorgd over media-beleid regering

VANCOUVER — Bij het Interamerikaanse persgenootschap SIP is geklaagd over het Mexicaanse regeringsplan voor het opzetten van een «Nationale journalistieke communicatieketen», waarvoor openbare fondsen zijn aangewend. Dit acht men een indirecte aantasting van de persvrijheid. Volgens het verslag van de Mexicaanse journalist Alejandro Junco van het blad El Norte in de Mexicaanse stad Monterrey gaat het namelijk om een uiterst modern project, waarbij het overheidsblad El Nacional tegelijkertijd via de satelliet op verschillende plaatsen in Mexico kan worden gedrukt. Dit is een staaltje van in Latijns Amerika nog ongekende politieke propaganda. Junco heeft het in dit verband over een staatsmonopolie bij het aanwenden van de moderne technologie. Ook van de kant van andere Mexicaanse journalisten op de SIP- bijeenkomst in het Canadese Vancouver toonde men zich bezorgd over deze ontwikkeling.

Club van Parijs is Mexico ter wille

PARIJS — De Club van Parijs zal de regeringen van de lidstaten aanbevelen over te gaan tot een herfinanciering van de schuld van Mexico over een periode van achttien maanden. Zo is door het Franse ministerie van Financien bekend gemaakt.

Tussen de Club van Parijs waarin de belangrijkste Westerse industrielanden samenwerken en Mexico was de voorgaande dagen overleg gepleegd. Volgens Mexico gaat het hier om de herfinanciering van een schuldbedrag van 1,8 miljard dollar. De schuldbetalingen welke Mexico vanaf 22 september 1986 tot eind maart 1988 moet doen zullen worden uitgesmeerd over een periode van 4,5 jaar. Dit besluit tot herfinanciering maakt deel uit van een steunpakket voor Mexico, waarbij naast het IMF, de Wereldbank en de Interamerikaanse Ontwikkelings- bank ook een aantal regeringen en de particuliere banken in actie moeten komen. Het hele pakket omvat zo'n twaalf miljard dollar aan kredieten, waarvan de helft door de banken moet worden opgebracht. Mexico zit in de problemen als gevolg van de enorme daling van de olieinkomsten doordat de olieprijzen zo omlaag gingen.

Noord-Korea en Nicaragua één in kritiek op Amerika

TOKIO — Tijdens het bezoek van president Daniel Ortega van Nicaragua aan Noord Korea hebben beide landen «het imperialisme van de Verenigde Staten» veroordeeld als gevolg waarvan in Korea en in Midden Amerika het oorlogsvuur wordt aangewakkerd. Men gaat nu volgens Noord Korea zover dat men Zuid Korea niet alleen van conventionele wapens voorziet maar ook van atoomwapens. In Midden Amerika ziet men de VS voor tientallen miljoenen dollars hulp verlenen aan contra's en ook het huurlingen en militaire adviseurs zenden. Zo staat in een officiele verklaring van Noord Korea.

Pianorecital Claude Frank

Pianominnend Curaçao heeft geruime tijd op een droogje gestaan wat betreft optredens van begaafde pianisten, maar de Kunstkring heeft met het optreden van Claude Frank zondagavond in Centro Pro Arte veel goeds gemaakt.

Een pianist die geen uiterlijk vertoon van epaterende techniek ten toon spreidt, die niet laat horen hoe goed hij kan piano spelen, maar die laat horen hoe mooi Schubert is, hoe Haydn klinkt, die ons in de klankenweelde van Debussy binnen voert, kortom, de componist laat spreken. Hij blijkt in het gelukkige bezit te zijn van een zeer uitgebreid dynamisch palet, van een zingend fortissimo dat nimmer rauw klinkt, tot een haast ondenkbaar fluisterend pianissimo. Daar kun je heel veel mee doen, bijvoorbeeld een Haydn Sonate kristal- helder neerzetten, met veel aandacht voor minutieuze articulatie en frasering.

Deze Sonate bleek slechts een aanloopje tot de grote Schubert Sonate in Bes, die Claude Frank ons presenteerde in al zijn weemoedige intimiteit, als improviserend, fraderend in lange lijnen en toch de details geen moment uit het oog verliezend. Frank weet, dat ook stilte muziek kan zijn, zelfs de stilte tussen de vier delen (en geen drie, zoals in het programma abusievelijk vermeld). Om een vloeiende stroom melodieën 31 pagina's lang boeiend te houden, dat kan een Rudolf Serkin, een Alfred Brendel, maar dat kan Claude Frank dus ook! Wat mij betreft heeft deze pianist met deze Sonate zijn hoogste troeven uitgespeeld.

Na de pauze werd Chopins Fantasie op. 49 ten gehore gebracht. Niet helemaal puntgaaf uitgevoerd misschien, maar de balans tussen passie en muzikale poëtische charme bleef altijd gehandhaafd. Claude Franks affiniteit met de pianowereld van Debussy bleek duidelijk uit zijn interpretaties van een drietal Preludes van deze componist. De geestige excentrieke generaal, de klanken van de klokken van de verzonken kathedraal en het verwoestende geweld van een Westerstorm werden met verbeeldende kracht gepresenteerd. Claude Frank speelde op de Bechstein concert- vleugel. Zou hij geweten hebben dat Debussy ook altijd op een Bechstein speelde? Dat weten we dus: speel Debussy altijd op een Bechstein, kan je niks gebeuren. (Was het maar zo.)

Van de Argentijnse componist Alberto Ginastera beluisterden wij drie Argentijnse dansen, uitgevoerd met een haarfijn aangevoeld typisch, karakteristiek Zuidamerikaans ritme, dat soms zo moeilijk in metrische notenwaarde genoteerd kan worden, maar voor Claude Frank geen enkel bezwaar opleverde. Boeiende, levende muziek, geïnspireerd vertolkt. Waar over de hele muziekwereld het sterfjaar (1886) van Franz Liszt herdacht wordt met concoursen en herdenkings- concerten, lijkt een compositie van deze grote man op zijn plaats. Het werd de 11e Hongaarse Rhapsodie, met de typische cymbalonklanken aan het begin. Onnodig te vermelden dat een pianist van het formaat als Claude Frank het publiek ten volle wist mee te delen wat Liszt daarin allemaal te vertellen heeft. Wat ingetogener gespeeld dan ik wel eens van andere pianisten gehoord heb wellicht, maar iedere noot, maar dan ook wèrkelijk iedere noot zat op zijn plaats, in vol zangerige kleur en intensiteit, samengaand met een artistieke verbeelding, een samengaan van hoofd en hart die de ware kunstenaars als Claude Frank kenmerken.

Een voor de zondagavond zeer goed bezette zaal liet hem slechts gaan na een nocturne van Chopin als toegift.

LANDHEER

China: geen militaire hulp voor Nicaragua

PEKING — China heeft met klem berichten ontkend dat men Nicaragua militaire steun zou hebben verleend of toegezegd. De beloofde kredieten tot twintig miljoen dollar worden niet aangewend voor militaire doeleinden. Volgens de woordvoerder van Buitenlandse zaken in Peking betekent deze financiële hulp samen met de samenwerkings- verdragen welke zijn afgesloten dat beide landen een «nieuwe weg» zijn opgegaan wat hun onderlinge relaties betreft. President Daniel Ortega van Nicaragua bracht onlangs een bezoek aan China. Tot eind verleden jaar erkende Nicaragua nog Taiwan. Na de breuk met Taiwan gingen Managua en Peking diplomatieke betrekkingen aan.

President Peru: Arm maar waardig

LAS PALMAS — Peru kan zich door de machtige landen niet laten onderwerpen zonder iets te zeggen, zo meent president Alan Garcia Perez die een kort bezoek bracht aan Las Palmas op zijn terugreis van Afrika naar Peru. In Zimbabwe heeft hij de top- conferentie van Niet- gebonden landen bijgewoond. Wij zijn een arm land, maar we kunnen zo arm zijn als wij, we hebben wel onze waardigheid. Wij weten ons volk te verdedigen, we laten ons niet vreemde wetten opleggen zonder iets van ons te laten horen. De Peruaanse president refereerde hierbij aan de kwestie van de buitenlandse schuld en de aflossingsverplichtingen daarop. De schuld van veertien miljard dollar kunnen we niet op korte termijn terugbetalen, want dan zouden we het land in hypotheek geven. Het enige wat Peru doet op schuldengebied, zo verduidelijkte de minister van Buitenlandse zaken Alan Wagner, is dat we de krediet- akkoorden op elkaar afstemmen.

Cubanen stoppen hongerstaking in VS-gevangenis

NEW YORK — Ongeveer vijftig Cubanen hebben een einde gemaakt aan hun hongerstaking welke tien dagen heeft geduurd en in welke gehouden werd in een der detentiecentra van de Amerikaanse Immigratiedienst. De hongerstakers stopten hun actie toen zij de toezegging hadden gekregen dat de tegen hen ingebrachte klachten zouden worden herzien. Verschillenden van deze gedetineerden zitten al meer dan een jaar vast. Zij protesteerden met hun actie tegen hun detentie. Officieel werd meegedeeld dat geen enkele belofte was gedaan aan de hongerstakers dat zij in vrijheid zouden worden gesteld.

ORANJESTAD — De buitenlander A.B. die tijdelijk op Aruba verblijft, werd door een onbekende man aangevallen en beroofd van zijn polstas inhoudende tachtig dollar en al zijn persoonlijke papieren. A.B. verklaarde dat hij in de nachtelijke uren in de buurt van de Fergusonstraat naar zijn hotel liep toen hij van achteren door de berover werd aangevallen. Hij had iets scherps in zijn handen en na de beroving nam hij de benen. A.B. gaf een goede beschrijving van de dader aan de recherche.

ECO-NOTEN

De handelsbalans van Brazilië vertoont over de eerste zeven maanden van dit jaar een record-overschot van 7,17 miljard dollar. In juli bedroeg het overschot 1,13 miljard dollar. Het maandrecord dateert van augustus 1984 met 1,4 miljard dollar. Koffie is het belangrijkstre exportproduct van het land.

De media- magnaat Rupert Murdoch koopt het Amerikaanse plaatselijke tv- station WXNE-TV voor 28 miljoen dollar. Vermoedelijk zal hij dan een van zijn kranten, The Boston Herald, moeten verkopen, want de Federale commissie voor communicatie staat niet toe dat een krant en een tv- station in een grote stad in handen van een eigenaar zijn.

De banken in Hongkong hebben hun rente verlaagd om de stroom geld die de kroon- kolonie binnenkomt een halt toe te roepen. Speculanten brengen hun geld binnen naar aanleiding van geruchten dat de koers van de munteenheid van Hongkong, de dollar, wordt losgekoppeld van die van de Amerikaanse dollar. De banken verlaagden hun prime rate, de rente die geldt over leningen aan de beste cliënten, verlaagd met één procent tot 6,5%.

Israël heeft in de afgelopen maand een inflatie van nul procent gehad tegen 27,5% in juli vorig jaar. Sinds de regering de lonen en de prijzen heeft bevroren, ligt de inflatie op jaarbasis rond de vijftien procent. In de afgelopen zomer werd nog een percentage van 400 geregistreerd.

De Britse fabrikant van vliegtuig- motoren Rolls Royce heeft van de luchtvaart- maatschappij British Airways (BA) een order ontvangen van 600 miljoen pond sterling, circa 1,5 miljard Antilliaanse gulden. Het gaat om motoren voor zestien 747's, die BA bij Boeing heeft besteld. General Electric en Pratt and Whitney waren ook in de markt voor de order.

De inflatie van Groot-Brittannië heeft de vorige maand op jaarbasis 2,4% bedragen na 2,5% in juni. Volgens de Britse regering is het percentage het laagste sinds 1967. In de afgelopen drie maanden is de inflatie in vergelijking met dezelfde periode van vorig jaar nul geweest.

De Verenigde Staten zal geen graan tegen lage prijzen verkopen aan de Sovjetunie, zo heeft de Amerikaanse minister van Landbouw, Richad Lying, bekendgemaakt. Hij sprak daarmee geruchten tegen als zou de regering- Reagan voorstander zijn van het verkopen van graan tegen gesubsidieerde prijzen aan Communistische landen zoals China en de Sovjetunie.

Een rechtbank in Rome heeft bepaald dat een overeenkomst tussen Carlo de Benedetti, hoofd van een grote Italiaanse houdster- maatschappij, en het voedsel- concern SME, dat zich in handen van de staat bevindt, geen rechtsgeldigheid heeft. De overeenkomst, die vijftien maanden geleden werd gesloten, was eerder aanleiding tot een politieke ruzie tussen voor- en tegenstanders van verkoop van het staatsbedrijf SME.

Chileens brand-slachtoffer heeft 25% kans op overleven

MONTREAL — Het Chileense achttienjarge meisje Carmen Gloria Quintana Arancibia is in het Canadese Montreal aangekomen voor behandeling aan de ernstige brandwonden welke zij heeft opgelopen begin juli en als gevolg waarvan zij nog steeds in levensgevaar verkeert. Een groep specialisten heeft zich aangeboden om het meisje te behandelen. De medici hebben verklaard dat Carmen minder dan 25 procent kans heeft de gevolgen van de brandwonden te overleven. Mocht het wel lukken dan betekent dit een uiterst langdurige behandeling. Zij liep samen met een Amerikaans- Chileense vriend deze wonden op toen soldaten, op een protestdag tegen het militaire bewind, brandstof over hen heen sproeiden en hen daarna in brand staken. Toen het vuur zijn werk goed had gedaan gooiden de militairen dekens over de beide tieners heen. Voor de jongeman was het te laat, want hij overleed binnen enkele dagen.

Volgens de officiele militaire versie hebben de twee jongelui de brandwonden aan zichzelf te wijten gehad. Nadat zij verzet hadden gepleegd tegen de soldaten hadden zij zodanig gemanoeuvreerd dat de brandstof op hun lichaam terecht kwam. Deze zaak leidde tot een incident tussen de Verenigde Staten en Chili omdat Washington vindt dat het Chileense onderzoek in deze zaak niet uitputtend genoeg was.

BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000
BRANDWEER: 8222
TAXICENTRALE: 8845
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK (**openingstijden** voor het publiek) maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00/14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)
(**openingstijden** voor lezers) woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag aangetekende stukken 15.45 uur; gewone stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.
Lions: informatie E. Felipa, tel.: 8546/8238.
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.
Rotary: woensdag 12.00 uur-Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING: 08.00-12.00/14.00-15.30 uur loketten geopend.

MUZIEKBIBLIOTHEEK: voor bezichtiging hiervan gelieve contact op te nemen met de heer Rudy Bedacht, Noord Nikiboko 194.

POLITIECLUB (Weg naar Willemstoren): geopend op vrijdag van 20.00-24.00 uur; zaterdag van 12.00-24.00 uur.

KERKDIENSTEN
Sint Bernarduskerk Kralendijk: dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30 en 19.00 uur.
Coromotokerk Antriol: dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur
Ludovicuskerk Rincon: dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven aan mevr. A. Wong- Loi- Sing, Kaya Cacique 4.

SPREEKUUR (gezaghebber): elke donderdag van 09.00-11.00 uur op het Bestuurskantoor, Kralendijk; laatste donderdag van de maand (**m.i.v. 25 september**) van 10.00-12.00 uur te Rincon.

Algemene vergadering van Simabo

KRALENDIJK — Het bestuur van de leerkrachtenbond Simabo belegt voor leden een algemene vergadering, waar ook leerkrachten die geen lid zijn van de vereniging aanwezig mogen zijn.

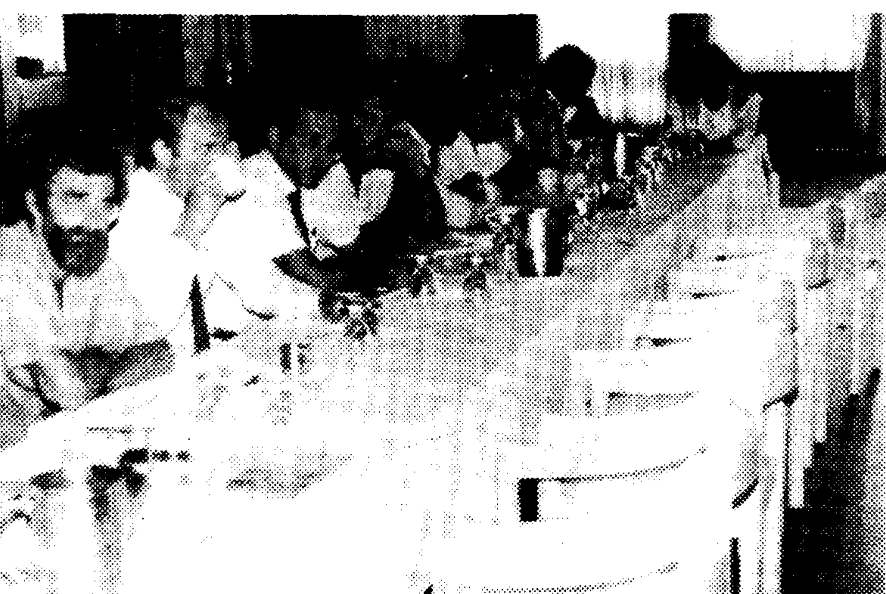
Deze vergadering is op maandag 29 september in jeugdhuis Jong Bonaire en begint om half acht. Volgens de agenda ligt het in de bedoeling om algemene inlichtingen te verschaffen. Na de vergadering is er een gezellige bijeenkomst in het jeugdhuis, waar de leerkrachten kennis kunnen maken met elkaar. Dranken en hapjes zijn gratis beschikbaar. Het bestuur van de Simabo bestaat momenteel uit voorzitter Norwin Willem, secretaris Humberto Agostien, penningmeesteresse Maria Jacobs en de leden G. Wanner en A. Lammers.

KvK aan De Castro: Gesprek met VBB en vakbeweging belangrijk

KRALENDIJK — In verband met het voorgenomen bezoek van de minister van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (UIW) drs Marco de Castro aan Bonaire waar hij besprekingen zal voeren met het BC, de directie van de rijstpellerij Antillean Rice Mills (ARM NV) en het bestuur van de Kamer van Koophandel (KvK), heeft de voorzitter van de semi-overheids- instelling, Aubrey Sealy, de minister erop geattendeerd dat een gesprek met andere sociale partners als de Kamara Sindical Bonaire en de Vereniging van Bedrijfsleven (VBB) eveneens uiterst belangrijk is.

Goed voorbeeld

KRALENDIJK — Tijdens de door de UPB belegde persconferentie liet fractievoorzitter in de eilandsraad Rudy Ellis zich nogal negatief uit over zwager Jopie Abraham. Hand over hand neemt de buitensporigheid van de minister toe, aldus Rudy Ellis die er voorts op wees dat zijn zwager kortgeleden nog een auto van de Raad van Ministers "total loss" heeft gereden zonder dat de politie daarvan op de hoogte werd gesteld. Dat is niets nieuws onder de zon bij de PDB. Immers gedeputeerde Franklin Crestian presteerde dat tot tweemaal toe. De eerste maal liet hij zijn dienstwagen en de wagen die hem aanreed in de DOW- garage opknappen. De tweede **maal belandde Crestian op onverklaarbare wijze in de** mondi, hetgeen hem geen lichamelijk letsel, maar wel een nieuwe auto opleverde. Jopie Araham zal dus gedacht hebben: Goed voorbeeld doet goed volgen. De politie is wel je vriend, maar je moet ze niet overal bij halen...





KRALENDIJK — Vertegenwoordigers uit het bedrijfsleven, het vakbondswezen en de overheid namen deel aan een tweedaagse workshop welke aan het eind van het afgelopen weekeinde werd gehouden in Bonaire Beach Hotel. Organisator was Arthur D Little die voor de komende periode een actieplan en een ontwikkelingsplan wil samenstellen ter verbetering en verbreding van de economische ontwikkeling van Bonaire. Bij de foto's een overzicht van de deelnemers tijdens de studie- bijeenkomst en tijdens de inleiding.

Gezaghebber: Studiedagen belangrijk voor Bonaire

Workshop met oog op Arthur Little's ontwikkelingsplan

KRALENDIJK — Afgelopen vrijdag en zaterdag werd er door Arthur D. Little in Bonaire Beach Hotel (BBH) een werkvergadering belegd met verschillende instanties op Bonaire die belang hebben bij de economische ontwikkeling van Bonaire en niet impliciet zijn verbonden aan het toerisme. Deze werkvergaderingen werden op Bonaire voorbereid door drs Theo Tijssen als vertegenwoordiger van Arthur D. Little.

De opening vrijdagmorgen kwam voor rekening van gezaghebber mr George Soliana die vooral de nadruk legde op het belang van deze beide dagen waarop de workshop wordt gehouden. Soliana benadrukte dat een aantal studiedagen als deze een garantie betekenden voor een mogelijke economische ontwikkeling van Bonaire, vooral omdat vrijwel alle sectoren die daarvoor in aanmerking kwamen, erbij betrokken werden. Behalve de overheid waren ook vertegenwoordigers uitgenodigd uit het bedrijfsleven en de vakbond. Hierdoor werd er een scala van gedachten en voorstellen naar voren gebracht, waardoor de kans bestond, dat de beslissingen die zouden vallen ook vermoedelijk wel de juiste waren. Verschillende onderzoekingen werden in het verleden al gedaan en verschillende rapporten zijn daarover gemaakt, maar vele rapporten zijn daarvan om overbekende redenen in de diverse laatjes terecht gekomen waar ze in vergetelheid blijven liggen. Soliana heeft echter de krachtige wens, dat hetgeen in de vergaderingen van vrijdag en zaterdag naar voren is gebracht, ook inderdaad wordt geconcretiseerd, waardoor de mogelijkheden voor Bonaire die aanwezig zijn, ook inderdaad op korte termijn uitgevoerd zullen gaan worden.

Het eerste gedeelte van de tweedaagse werkvergadering kwam voor rekening van de heren Eduardo Tugendhat en Theo Tijssen, die het voornaamste onderwerp: De economie van Bonaire en de preferente sectoren, die niet direct een binding hebben met het toerisme, inleidden. Toerisme kwam wel aan bod, maar pas in de middaguren toen mej. Jeanne Beekhuis een overzicht gaf van de cijfers die op Bonaire bekend zijn. Op de tweede dag volgde een aantal evaluaties van het besprokene van de eerste dag, terwijl er bovendien gediscussieerd werd over een actieplan.

Voor aanvoer van Carrousel-artiesten

Flamingo-luchthaven wordt aangepast bij komst van DC-8

KRALENDIJK — Voor de eerste maal zal vanuit Canada een groep toeristen worden aangevoerd van de groep Carrousel. Deze toeristen arriveren op zondag 28 september op Bonaire met een DC-8 charter.

Aangezien Bonaire's luchthaven echter niet geheel is berekend op het soort vliegtuigen van deze grootte, dient er een nodige aanpassing te komen, zodat het vliegtuig beter naar het parkeerterrein kan taxiën. De DC-8 heeft namelijk een spanwijdte van 43,41 meter, terwijl de beide doorgangen van de landingsbaan naar het parkeerterrein maar 23 meter breed zijn. Dat betekent dat het vliegtuig met beide krachtige motoren over niet geasfalteerde grond taxiet, met het gevolg dat zich enorme stofwolken ontwikkelen.

Het is voor de tweede maal dat in de geschiedenis van de Bonaireaanse luchtvaart een DC-8 op Bonaire zal landen. Derhalve zullen beide toegangen tot het parkeerterrein nu met 14 meter verbreed worden. De DOW is reeds bezig met de noodzakelijke werkzaamheden. De groep Carrousel uit Canada brengt in het totaal 179 passagiers naar Bonaire.

Informatie-bijeenkomsten belegd

Grote deelname uit Venezuela voor Regatta

KRALENDIJK — Afgelopen week verbleef de wnd directeur van het Toeristenbureau, Niki Tromp. die tevens algeheel coordinator is van de Bonaireaanse Zeilregatta, in Caracas. Samen met de Federación Venezolana Veleros werd een promotie- avond belegd, die zeer succesvol was.

Ook beide gedeputeerden Jose Winklaar van Toerisme en Avelino Cicilia van LVV, maakten de trip naar Venezuela mee. De officiële vertegenwoordiger te Caracas voor het BC is Fabian de Caso en hij introduceerde de Bonaireaanse delegatie waarna Tromp alle laatste berichten over de gang van zaken voor de negentiende regatta naar voren kon brengen. De belangstelling bleek evenals het afgelopen jaar weer tamelijk groot en velen die vorig jaar naar Bonaire zijn gekomen, bleken ook nu weer van plan te zijn deel te nemen aan de wedstrijden.

Behalve in Caracas belegde de delegatie ook een promotie- avond op het eiland Margarita waar een groot aantal deelnemers in de categorie Catamaran verblijft. Volgens Niki Tromp is er geen twijfel of de Venezolanen zullen net als vorig jaar weer massaal naar Bonaire trekken. Zoals bekend zal de Venezolaanse marine — net als vorig jaar met de Los Llanos — weer zorg dragen voor de verscheping van de deelnemende bootjes.



KRALENDIJK — Maandagmorgen vertrok van de Bonaireaanse luchthaven Natula Coffie naar Puerto Rico. Natula die haar HAVO-diploma heeft behaald zal aan de Universidad del Sagrado Corazon, in het kader van een hotel- opleiding, haar studie vervolgen. Mej. Coffie werd uitgeleide gedaan door functionarissen van de afdeling Onderwijs van het Land mej. Dumfries en de heer Toré. Natula Coffie tweede van links.

Grote vraag is of dit BC energebeleid heeft

Ellis wil informatie over brandstofclausule

KRALENDIJK — De fractie- voorzitter van de UPB, Rudy Ellis, zal in de raadsvergadering van woensdag vragen welk beleid de overheid voorstaat in de huidige energie- voorziening. De brandstof- clausule ingesteld in een tijd dat de brandstofprijzen erg hoog waren, wordt nog steeds op de rekening van de bevolking geplaatst, ofschoon reeds ruimschoots geleden de geldende olieprijzen aanzienlijk zijn verlaagd.

Volgens Ellis speelt de energie- voorziening een zeer belangrijke rol in de sociaal- economische ontwikkeling; niet in het minst bij het aantrekken van investeerders. Ondanks het feit, dat de brandstof- prijzen behoorlijk zijn gedaald, heeft het BC daarin kennelijk nog geen aanleiding gezien de eerder ingestelde brandstof- clausule die op de rekening voor electriciteit moet worden bijbetaald, af te schaffen. Ellis begrijpt derhalve niet of het BC in deze geen beleid heeft uitgestippeld of dat er sprake is van een flagrante verontachtzaming van een zaak die zeer belangrijk is voor de gehele gemeenschap.

De zogenaamde brandstofclausule werd op 18 december 1985 ingevoerd ten bedrage van *f*.405,90 per duizend liter. De prijs is flink gedaald en in de maand mei was de toeslag nog slechts *f*.202,10. Op Curaçao heeft men daar onmiddellijk op gereageerd, aldus Ellis, en derhalve de prijs verlaagd. Volgens de gedeputeerde van Financiën, Franklin Crestian, echter wordt het geld van de brandstof- clausule gebruikt als reserve voor het WEB nv. Een zaak die Ellis in de eilandsraad tot op het naadje van de kous uitgezocht wil zien.

Inca-stad ontdekt

CUZCO — In het Peruaanse oerwoud zijn vanuit de lucht de resten van een Incastad ontdekt. Men nam onder meer gebouwen waar, terrassen en een muur van tweehonderd meter lengte. De stad heet Marampata en ligt op ongeveer twee kilometer ten noorden van Macchu Picchu en is ongeveer tweemaal zo groot als deze Incastad welke geldt als een van de voornaamste toeristische trekpleisters van Peru.

Heden, 22 september 1986, kregen wij bericht uit Nederland, dat

FRATER THEODUUL VAN RIJEN

onverwacht is overleden. Hij was van 1949 tot 1963 als leraar Nederlands verbonden aan het Radulphus College. Velen zullen hem dankbaar en in piëteit gedenken. God zelf zal zijn loon zijn

Regionaal Bestuur van de Fraters Scherpenheuvel.



AGENCIA FUNERARIA
" EL SEÑORIAL "

HARTELIJK DANK

aan al onze cliënten, pastoors van alle parochies, het personeel van het Lijkenhuis, Sosiedat Santa Famia, Faneyter Import, voorlezers, Ella's Flowershop, Photo Karsters, publiciteitsmedia, alle buren en allen die op de één of andere wijze hun medewerking hebben verleend gedurende het afgelopen jaar.

Wij zullen er naar streven om onze cliënten een nog betere service te verlenen in de toekomst.

Steeds gaarne tot Uw dienst,

Namens Staf en Personeel "EL SEÑORIAL"

Mevr. Crisma Henriquez Ramirez directeur

Curaçao, september 1986.

» stockmarket « NEWS

NEW YORK 10.15 A.M.

BritishP.	1,4445	JanYen.	6,482
GermanM.	48,89	CanD.	72,05
Gold	435,10	Silver	5,96

AMSTERDAM TODAY SEPTEMBER 23, 1986.

Ahold	93,80	Naarden	90,00
Akzo NV	150,60	Nat.Ned.	83,00
Cred.Lyon.	89,50	Ned.Lloyd	176,20
Aegon	101,00	Philips	53,80
Fokker	63,20	Royal Dutch	206,10
Gist.Broc.	49,40	Telegraaf	330,00
Heineken	177,20	Unilever	493,00
KonPap.	157,00	Verto	47,50
KLM	47,20	VNU	319,00
Meneba	100,00	Index	286,40

NEW YORK STOCK EXCHANGE

Baxter Labs.	15 7/8 + 1/8	Hutton	41 7/8 + 1/8
Borg.Warn.	31 5/8 unch	IBM	138 5/8 + 1/4
Burroughs	70 1/4 unch	ITT	49 3/8 - 3/8
Campbell Rl.	21 5/8 + 7/8	Lone St.Ind.	29 1/2 + 1 3/8
Chrysler	37 5/8 + 1/8	McDonalds	57 7/8 - 1 1/2
CocaCola	33 1/2 - 1/4	NCR	46 7/8 - 2 3/8
Contr.Data	27 5/8 + 7/8	Pepsico	26 1/4 unch
Delta Airl.	43 3/4 + 1 1/2	Ramada Inns	6 7/8 + 1/4
Diebold	38 1/8 + 7/8	Safeway	60 1/2 + 1/2
Digital Eq.	96 7/8 + 3/4	Seagram	60 5/8 + 1 1/8
Dupont	81 3/4 + 1	Teledyne	321 1/4 + 4 1/4
East.Kodak	53 3/8 - 1/8	Texas Instr.	116 7/8 - 1/4
Firestone	24 7/8 + 5/8	Textron	54 5/8 - 1/8
Gen.El.	73 1/4 + 7/8	Union Pac.	56 7/8 + 7/8
Genl.Dyn.	71 3/8 + 7/8	Unocal.	21 3/8 unch
Genl.Motors	69 7/8 unch	Varian Ass.	26 1/2 + 3/4
Hewlett P.	44 7/8 - 3/4	Warner Lamb.	54 1/4 + 7/8
Hilt.Hotels	66 7/8 + 2 5/8	Williams Cos	19 3/8 - 1/8

DOW JONES

Industrials	1793,45 + 19,27
Transportation	784,63 + 18,38

AMERICAN STOCK EXCHANGE

Computer & Technology	112,27 + 0,10
Precious Metals	66,87 unch

REUTER.



MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DEPARTMENT
For further information call
Tel. 612511/612991/612294

Koersen Centrale Bank

NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 23 SEPTEMBER 1986 EN TOT NADER ORDER:

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.265	1.285	1.305
PND STERLING	2.515	2.57	2.63
NED GLD	76.72	77.44	78.24
BOLIVAR	—	—	
ZW FRANCS	107.79	108.51	109.31
FR FRANCS	25.41	26.51	27.21
DUITSE MARK	86.84	87.56	88.36
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT LIRE	0.94	1.24	1.30

KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIEN EN GELDIG VANAF HEDEN 23 SEPTEMBER 1986 EN TOT NADER ORDER.

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	99.86
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	107.30
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	107.79
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.63
10.25 %	OBLIGATIELENINGEN 1986 PER 1990	101.54

HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 9.82%.
DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWEZEN.



De **Banco Industrial de Venezuela**
geeft de volgende notering voor de Venezolaanse Bolivar: Voor al Uw Bolivar transacties bel even en vraag naar onze zéér gunstige koersen.
Noteringen per 100 Bolivars

Aankoop Biljetten	Aankoop Cheques	Verkoop
f. 8.60	*f*. 8.90	*f*. 9.60

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRIJDAGS

tot 10 woorden

F. 5,50

Elk woord meer *f*. 0,25

UITSLUITEND A CONTANT!



TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

ORIGINELE FILIPIJNSE pauwstoel met bijbehorend tafeltje. Tel.: 70747.

IN PRIMA staat: 1 Commodore computer model 8032; 1 Dual Drive Floppy Disk model 8050; 1 Tractor Printer model 8023P. Tegen een redelijke prijs. Breedestraat 10 (Punda). Tel.: 612680.

ANTIEK ENGELS woonkamerstel. Tel.: 53822 na zes uur.

1 STOVE *f*.400,-; 1 airco *f*.450,- (12.000 BTU); 1 bed, 2-pers., *f*.350,- (extra groot); 1 babybed *f*.125,-; 1 babykast *f*.150,-; 1 wandelwagen (Europees) *f*.175,-. Tel.: 672840.

VAN 1E EIGENAAR: Mercedez Benz 250 Coupé 1972, 6 cyl., autom. ramen en schuifdak, incl. keuringskrt. '86/'87 + 10 mnd. verzek. Inlichtingen: 671512/75169.

BOUWKAVEL TE Semikok 805 m² à *f*.37,50 p/m²; babybed met matras *f*.300,-; baby- autostoel *f*.75,-. Tel.: 89941.

RASZUIVERE DUITSE Herder, teefje (9 weken oud), *f*.350,-. Gr. St. Martha 74. Tel.: 641058.

SIDEBOARD, 2 METER breed *f*.600,-, idem kleiner *f*.175,-; halfronde luxe sofa, 2-delig *f*.1.200,-; tapijt *f*.600,-; staande lamp *f*.40,-; bed met sideboard *f*.250,-; enkel bed met nieuw matras *f*.150,-; bed met foam- kussen *f*.75,-; klein bureau *f*.60,-; wandmeubel met laden en kasten *f*.150,-. Tel.: 75307.

WEGENS VERTREK: bankje *f*.200,-; waterbed *f*.500,-; 4 antieke stoelen *f*.200,- oud- Hollandse eetkamer, eikenhout, met 6 stoelen + extra tafelblad *f*.1.250,-; fan *f*.20,-; servies *f*.500,-; rotan tafeltje *f*.40,-; mixer *f*.35,-; Kerstart. etc. Tel.: 615610. Mercuriusstraat 18.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

WANTED: 2 bedroom or large 1 bedroom furnished apt. or house, max *f*.500,-. Tel.: 624707/73633.

PERSONEEL AANGEBODEN CURACAO

WIJ ZOEKEN werk voor ons betrouwbare dienstmeisje. Bel tel.: 78520.

I.V.M. VERTREK zoeken wij werk voor onze tuinman op woensdagochtend. Tel.: 615610. Mercuriusstraat 18.

DIVERSEN CURACAO

GEVRAAGD OPPASHUIS voor de laatste 2 weken van oktober i.v.m. overkomst familie. M. Eskes, tel.: 614222 (toestel 162) tot 1 uur.

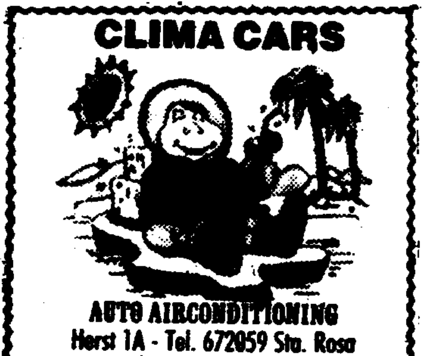
TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

COLLIE (LASSIE) puppies, 9 weken, ingeënt en ontwormd. Tel.: 24914.

PERSONEEL AANGEBODEN ARUBA

WERKSTER/DIENSTMEISJE zoekt werk. Aanbevolen voor haar goede kwaliteiten. Adres: mevr. Mary Cudgoe, Maria v. Oranjestraat 12, San Nicolas.

CLIMA CARS



AUTO AIRCONDITIONING
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

TE KOOP

Combinatie kinderhang/leg/klerenkast, kleur: beige.

Prijs: *f*. 850,-

Tfn: 616525-616333

TE KOOP wegens vertrek

DIREKTIE-WONING

6 slaapkamers, 3 badkamers, ruime voorzaal, ruime porch, swimming pool, eigendomsgrond, goede buurt.
Geïnteresseerden kunnen bellen:
tel. 44728-83203

NAKOURA — Er werd vandaag weer geschoten op het Franse Unifil-hoofdkwartier. Er waren geen slachtoffers en slechts geringe schade.

*****

BRUSSEL — De NAVO is tevreden over het op de Europese veiligheids- conferentie bereikte akkoord. Dit weerspiegelt op veel punten de Westerse wensen, doordat de SU veel van zijn oorspronkelijke voorstellen liet vallen. Met name inzake militaire inspectie is een belangrijke doorbraak bereikt welke zijn uitstraling kan hebben naar andere ontwapenings- onderhandelingen.



BIC·PAC
Island Couriers

VERHUISD NAAR
Zeelandia Business Center
Polarisweg 32
Suite F en G
Tel.: 613155 - 615176 - 615085
Telefax: 616032

ARCHITECT:
Bachelors Degree, 3 years working experience.
English is a necessity. Pay commensurate with ability.
Apply in writing to: J. Fletcher Biggar Architect, 190 A Backstreet, Philipsburg, Sint Maarten, Netherlands Antilles.



Op korte termijn heeft

BOTICA POPULAR

vakature voor

Gediplomeerde Apothekers-Assistente

Gelieve voor nadere informatie te schrijven of te telefoneren naar

Botica Popular
Columbusstraat 15
Tel.: 611269/612376

EILANDGEBIED CURAÇAO

Het Wnd. Hoofd van de Dienst Onderwijs maakt hierbij namens het Bestuurscollege bekend, dat bij voldoende deelname aangevangen zal worden met de Eilandelijke Leergang

NAAIEN

Gegadigden kunnen zich, op vrijdag 26 september en maandag 29 september van 18.00 - 19.00 u., voor inschrijving melden op Infosodo, Spaarnestraat z/n te Suffisant.
Het inschrijfgeld bedraagt *f*. 10,-.
Het kursusgeld bedraagt *f*. 10,- per maand, bij vooruitbetaling te voldoen.

Het Wnd. Hoofd van de Dienst Onderwijs,
H.A. Jourdain.

FOR RENT

Centrally located airconditioned

OFFICE SPACES

total ± 167 m² on corner Hanchi di Snoa/Middenstraat.

availability : immediately
contact : Synagogue Mikve Israel-Emanuel
8.00 a.m. - 17.00 p.m. Telephone: 611067

GEVRAAGD:

BOEKHOUDKUNDIGE KRACHT

met ervaring voor onmiddellijke indiensttreding voor de zelfstandige financiële administratie van middelgrote instelling.
Schriftelijke sollicitatie onder no. 35 aan het bureau van dit blad, Curaçao.

Ontvangen bij:
La Indiana N.V.
Hendrikplein 11
Panty-hoses alle maten en kleuren.
Ook extra grote maten.
Fancy knee-high's in kleuren.

Het is gezellig winkelen bij CURAVA in de dierentuin en bij Landhuis Brievengat.



KURSUS POPPENSPEL

HET CULTUREEL CENTRUM CURACAO

organiseert een **kursus poppenspel.** Kursusleiders zijn **Joris** en **Hetty Naaijkens** van het poppentheater **"Ronzebons".**
Deze kursus zal gegeven worden op woensdagochtend of maandagavond.
Aanvang begin oktober. Inschrijfgeld bedraagt inclusief basismateriaal *f*.45,-.

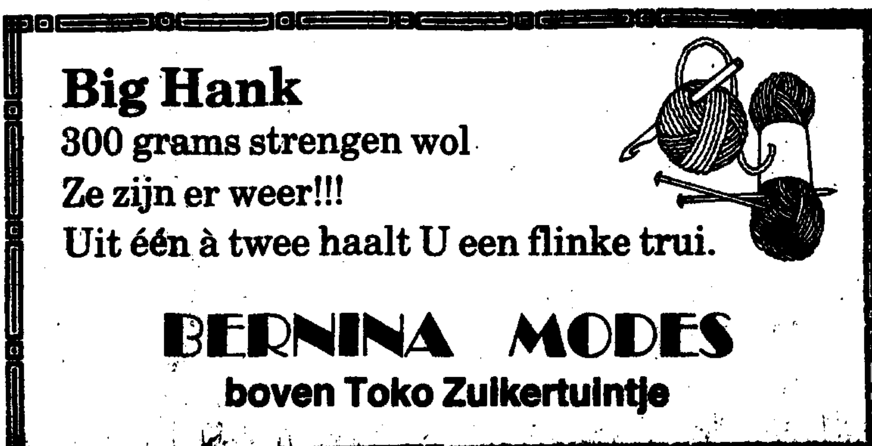
Inlichtingen en inschrijvingen (vóór 26 september) bij het **Cultureel Centrum Curaçao, telefoon 73682 tussen 10 - 12 uur 's ochtends.**

Stroomonderbreking

Veel werkzaamheden kunnen wij voor U uitvoeren zonder U te storen, doch ditmaal moeten wij de stroomvoorziening onderbreken op:

* **Woensdag 24 september 1986 vanaf 09.00 t/m 15.00 uur.**
* **Koningstraat, Panamaweg, Rembrandtstraat, Witteweg (vanaf omgeving Groot Hoornstraat t/m Kortenaerstraat), Eenhoornstraat, Sevillaansstraat, Groot Hoornstraat, Brionweg, Lopez de Morlastraat, Monte Bellostraat en H. Hart College.**





AMIGOE KOMBINASHON

E ganadornan ta:

Rosinda Rodrick	*f*. 105,-
Fam. Reina	*f*. 85,-
W. Wong	*f*. 105,-

E kombinashon di sifras ta:

56910-41052-49379

URGENT-NOTICE

Crownlife informs all her clients who are paying their premiums through
Assurantiekantoor A.L. Massicott
Blanquillaweg 60, Buena Vista
TO CONTACT OUR OFFICE IMMEDIATELY in Colon Shopping Centre.

AVISO-URGENTE

Crownlife ta partisipá na su klientenan ku ta paga premie di seguro via
Assurantiekantoor A.L. Massicott,
Blanquillaweg 60, Buena Vista
PA TUMA KONTAKTO IMEDIATO KU SU OFISINA den Winkelcentrum Colon

OPENBARE VERKOOP

Op donderdag, 23 oktober 1986 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de De Ruyterkade 50 alhier ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

a. een perceel grond gelegen in het tweede district van Curaçao op Esperanza, bekend als kavel 173 van het Villa Park De Goede Hoop, ter grootte van 815m2, nader omschreven in meetbrief nummer 710 van 13 december 1965, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Esperanzaweg 5.

b. Een perceel grond gelegen in het tweede district van Curaçao op Jongbloed, ter grootte van 955m2, nader omschreven in meetbrief nummer 479 van 20 november 1964, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Cassandraweg 9.

c. Een perceel grond gelegen in het Stadsdistrict van Curaçao op Kintjan, ter grootte van 725m2, nader omschreven in meetbrief nummer 365 van 15 september 1959, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Dr. W.P. Maalweg 1.

De veilingsvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Notariskantoor
Palm & Senior
De Ruyterkade 50, tel.: 613199
Polarisweg 33, tel.: 613655.

Duartes gebed ni[...] verhoord

SESORI — «Ik wacht [...] zodat we over vrede ku[...] spreken en niet over oo[...] Als U niet binnen een half [...] komt, gaan we naar de k[...] om God te vragen on[...] helpen». Dit zei president[...] se Napoleon Duarte va[...] Salvador in het plattela[...] splaatsje Sesori tot de [...] aanwezige guerrilla- del[...] tie. Sesori was uit de bus g[...] men bij het eerste voorove[...] in Mexico tussen delega[...] van de regering en het ve[...] als plaats voor de derde [...] loogronde. Bij het twe[...] vooroverleg in Panama [...] men het echter niet eens [...] den over de veiligheidsm[...] regelen rond de ver[...] derplaats in Sesori met al[...] volg dat de guerrilla niet [...] Sesori afreisde. Duarte d[...] het demonstratief wel. [...] dertussen leek het gebed [...] Duarte al voor een deel [...] hoord want de guerrilla h[...] bemiddelaar mgr Arturo [...] vera y Damas laten weten [...] reid te zijn in Panama of M[...] ico weer aan tafel te gaan [...] de Salvadoraanse reger[...] om alsnog een derde dialo[...] ronde te bereiken. De pr[...] dent echter vindt dat er [...] voldoende vooroverleg is [...] weest zodat hij niet van p[...] is zijn mensen nog eens n[...] Panama of Mexico te stur[...] Hij was nog wel bereid v[...] daag nog eens naar Sesori [...] komen om te zien of de gu[...] rilla ondertussen was aan[...] komen voor hervatting van [...] dialoog. Of hij dan weer [...] gaan bidden heeft de pre[...] dent niet duidelijk gemaa[...]

Departamento di Asuntonan Ekonómiko
en koperashon ku
Servisio di Informashon di Gobièrnu Sentral
TA PRESENTA

E DI KUATER PROGRAMA

for di e serie di ocho programa informativo den kual a base [...] entrevista lo duna informashon enkuentu industrianan lokal.
Transmishon via TeleKòrsou.

Tópiko	: Entrevista ku señora Marilyn Alphenaar, Assistant Manager di Continental Milling
Fecha	: djamars, 23 di sèptèmber 1986
Ora	: 20.30'or (mitar di nuebe anochi)

LOKALE VENNOOTSCHAP

heeft een grote vordering op een in het buitenland gevestigde vennootschap.
Wij zoeken contact met een

LOKAAL ADVOCATEN-

dan wel

INCASSOBUREAU

welke op basis van het principe

"NO CURE, NO PAY"

bereid is, mede door inschakeling, voor eigen financieel risico van een buitenlandse advocatenkantoor, deze vordering geheel of gedeeltelijk te incasseren.
Wij zijn bereid van de

EVENTUELE OPBRENGST 50%

aan het betreffende bureau voor haar medewerking af te dragen.
Brieven onder nr. AB, aan het bureau van dit blad, Curaçao.

